

F 2  
1883

ରାଜ୍ୟ ପରିଷଦ

କାନ୍ତପାତ୍ର ମହାନ୍ତିର  
ପରିଷଦର ପରିଚୟ

ବେଳତୀର୍ଥରୁଥିରୁଥାରୁଥାରୁ  
ଓ ବେଳତୀର୍ଥରୁଥାରୁଥାରୁ

ଶୁଣିଲୁଗ

ବ୍ୟାଙ୍ଗିନୀରୁଥାରୁ  
ମୁଖୀରୁଥାରୁ

ବ୍ୟାଙ୍ଗିନୀରୁଥାରୁ

ନଂ II, ୧୯୮୦୬୩୦ଙ୍କୁ

1883

ବନ୍ଦିଲୁଗ

ବ. କାନ୍ତପାତ୍ର ମହାନ୍ତିର  
ପରିଷଦର ପରିଚୟ

1883



Дозволено цензурою Тифлисъ, 2 Марта 1883 г.

ა. მარჯ

ოც-და ერთ შარტს გარდაიცვალა გენერალ თტინჭანტერი  
და ქართველი გამოჩენილი პოლიტიკი გრიგორ დიმიტრისძე თრ-  
იელიანი. ქართული პოეზიისთვის. ამ მწერლის დაკარგვა საუძი-  
ნო ედია. ჩვენი მწერლობა დღეს 1-გსეა აღწერილობით იმის  
დაზარხვის პროცესითა და იმისი დადგების შემცირით. რადგან  
უგელა ამას უკეთა ქართველი მკითხველი უჩვენ უკრნალოოაც წა-  
ვითხავდა, ამის გამო ჩვენ არა ვრაცხავთ საჭიროდ იმაბის აქ  
მოუკავას ჩვენ ჩვენის მხრივ პირუთვნელად ამ მოელე ხანში მო-  
კიდაპარაკებით ამის პოეზიასა და საზოგადო მოღვაწეობაზედ.  
მით უფრო საჭიროა ესა ჩვენი მკითხველი საზოგადოებისათვის,  
რომ თ. გრიგორ დიმიტრისძეს ეჭირა რესის შმართებლო-  
ბის დროს ისეთი მაღალი ადგილები, რომ კერ აქამდის არა  
ქართველს არა სტერია, და მრავალ-ჭერაც ისე მაღლა მდგარა,  
რომ ბედი და უბედოსა თავისი შმობელი ქვეყნისა ხელში  
სტერია.

F 200



გაცემის დღე.

1883 წელი.

ყოველ-თვიური სალიტერატურო და საპოლიტიკო.  
ფურნალი.

## „И Е Д И“

გამოვა იმავე სივრცით, პროგრამმით და მიმართულებით. როგორც აქამდის გამოდიოდა, და ახალის თანამშრომლების დახმარებით.

ფასი რჩება წინანდედივე — წელიწადში 8 გ., ნახევარის წლით 4 გ. 50 ქ., სამა თვეთ 2 გ. 50 ქ. და ცალკე ნომერი 1 გ.

სხვა ადგილის მცხოვრებლებმა წერილები და ფულები უნდა გამოგზავნონ ამ ადრესით:

Въ Тифлисъ, въ редакцію грузинского журнала  
„И Е Д И“

რედაქციონი და გამომცემი გ. გ. გურგენიძე.



## XIII

12 სოფია  
მიწა 1 წელი

ამ ზარდას ხშაბუდ თამარ ხალხსა არ ჰქორდებოდა,—  
თუმცა სრულიად დედის ქცევა მას არ ესმიდა:  
იყლიტე იჭდა სახლში ისრე დამპვიდებული,  
თათქმა მოკეთე ჰქვანდეს სახლში დაბარებული...

არ ჰქორდებოდა ხალხსა თამარ, მასთან ცრემლს ჰდებოდა;  
უნდოდა შევდა, მაგრამ რით? რით უშეკვიდა?  
და თუ რემ ხალხსა დაიღსნიდა იმის სიკვდილი,  
იმას ამისთვის ჰქონდა თავი გადადებული...

უცემ გაისმა ნაღარის ხმა, ხმა დაძახილის,  
ხმა მეომართა საომარად მესაგრებელი.

უცებათ გველა გამოიგზიზდა, უკალას გული ჰქონდის  
და უცებ ითოქმა სუკვიდასა მოეცა გული.

— ბერი დვალიძე ხალხს უმასის, — გაისმა ხალხი:  
— ეგღესის წინ სდგას და მაღლა უკავავს საუკინესა,  
თავით-ოქეამდის გმარულათა ჰზის იარაღში  
და საომარად გამოითხოვს უოკედს ქართველისა.

— თოვის გვამლითა მთელი სახე აქვს შეჰქარტდული,  
ტანისამოსი მტრის ტუკით აქვს ცხავად გორული,  
მტრისავე სისხლით ხმალ-ხანჭალი აქვს შეღებილი,  
და მტრის სისხლშია მეღაკები აქვს ამოკლებული. —

გაისმა ეს ხმა და ამ ხშაბუდ მთელი სოფელი,  
ჯედა-გაცი თუ მამა გაცი, ურმაა თუ ბერი,  
გინ გის გაა წრებს, ეგღესის გარსა გარბოდნენ  
და მოუთმენდად დვალიძესა გარე ერტემოდნენ.

აგერ გაისმა: დაიწუოვო! — გროვა ხალხისა  
ისე მიშტენარდა და გაჩუმდა, გახდა უძრავი,  
თითქო უსულოდ გციულიერს. სულ-პაპმენდადსა  
მას დავალიძისკნ წინ უძრავად წაედა თავი.

რა რომ ხალხისა ხმაურობა სრულებით მისწედა.  
ხალხის შეაში, ერთს ბეგობზედ ვაღაც წარმოადეა  
ის გაიმართა წელში მაგრა, და შეისტედ ხელი  
მან გადაისვა და მოსწერა შებლის ოფლი ცხელი.

შავით აღმური თოვის კვამლის მას ასდიოდა,  
წერი ჭადარა თოვის კვამლით გაჭმელოდა,  
დაკოდილობის სისხლი ისევ ჩამოსდიოდა,  
და მტრისა სისხლი თავს და ტანზედ შაგ ჩასულომოდა.

იმან უცებათ დაწერა მიწას თოვის კონდაი  
და შეარება ძირს მიწა და გარეშე ხალხი;  
მერე ბრიალით საშინელი შავი თვალებით  
ხალხს გადავლო და აღუგზნო გულსა აფები.

— ქართველო კაცო! ... სადღა არის ქართველი კა...!  
დღეს ქალაჩენათ, გოგოჩესთ უგელანი გავხდით...  
მტერი გარს გვადგას, და ჩვენ კრირით ვით დედა-გარი...  
დახე სადამდის დავეცნით და სადამდის წავხდით!! ...

— ქართველო კაცო! თუ კადეკ გდის ქართული სისხლი!  
გულ-ხელ დაკრებით რას უსხედარო დედა-კაცებისა!? ...  
ხომ ჭედავთ რომა მტერმა შეპგნა სამუს-აურილი  
და თქვენ წინ ჭიდლწენ თქვენსა შვილისა და თქვენს ცოდებისა?  
— ჭედავთ, ურჯულო ადარ გვინდღობს, სისხლით არ ძღება! —  
რა სამალავში გინდათ იმათ თქვენ დამალოს! —  
ჩვენი ქართველი ჩვენზედაგე მათ მოუძღვება,  
და, ნე თუ უნდა ჩვენ ეს უკედა მტერს მოუთმინოთ!?



— მითხარით, აბა, რადათ გინდათ ცოცხალი თავისი! კულება  
საფლაკში შესძრავს ჩექნს შაშისა ჩექნი ამბავი! ... გიპტურია  
ვაშგაცნი იყვნენ, ვაშგაცურად ისოცებოდნენ,  
თავის სორცხვილს კი თავის თვალით არ უურებდნენ.

— ნამუსია თვის უნდა ლუკა ქაცი როცხალი, —  
ჩექნ ეს ანდერძათ შაშა-ჩაბით გარდმიდგრცებია; —  
და ჩექნ რას ვშერებით? — თავადებზედ გვიჰირავს თვალი!  
აბა, მითხარით, თავადისგან რა მოგვცემია?

— სომ ჭიედავთ, რომა მეუეცა და თავადებიცა  
მარტო ჭიედებიენ თავისთვის და არა სხვისთვისა;  
მათ ხალხი უნდათ მხოლოდ მაშინ, როდესაც ისა,  
წელში მოხრილი მათვისა ჭრვისა ღულია და სისილია.

— ნახევით, რა რიგ უპატრონოთ იმათ გაგვიშვეს!  
ღვთის-წეალია გაქვთ თავის-თავებს მალე უშევლეს!  
ხალხი კა მისცეს მტერსა პარში მესაჭმელათა,  
თვით სამშეიდოა ბინას სხედას ნებირათა!

— ნებირობენ მთის წეაროზედ, ჭარსა გრილში,  
გულით ციგს ღვინოს ნებირად არაქაგებენ...  
ნებირობენ ჩექნი შრომით, ჩექნ კი ვართ ჭირშა,  
და ჩექნს მწარე ჭირს შორიდვანაც უურს არ უვდებენ.

— ქართველი კაცო! აბა, მითხარ რა იქნებოდა  
უგლეს-გარება დიდი მეუე, გინდ თავადობა!  
აბა, უხალსოთ ამოიდონ იმათ თვის სმალი;  
აბა, უხალსოთ დამარცხონ ხეთი თათარი!

— დიდს სვიმონ მეუეს, მდევს და გმირსა, მეუეს ჭუდოსანს  
უვალა ღმებში, უვალა იმის გაშარებებაში,  
ვუიცავ მის სულსა და მის სახელს ნერარ საღსოვარს,  
სულ თან ვსლებივარ, მასთან უდექ მტერსა კრიჭაში;

— მაგრამ უოკელგან და უოკელთვის კარ მის მნიხელი იყენება  
რომ უგლეს-კაცოთ არ შექმოთ გაძრა ხელი: გიბრია მომართება  
გლეს-კაცის ხელით უკედა მტერსა უმედავდებოდა,  
და თვითონაც გლეს-კაცს მუდამ მხარს უდებოდა.

— ბატონს მოურავს, სააკამეს, კაცსა ღომიგულსა,  
რომდას ბადალსა კაფ-კაცსა და შემმართებელსა  
ძვირადლა გაზიდის დედას მუმუ, მე კახდდი ტექნიდსა  
და მხარში უდეჭ, ომებშია მას მოუღლელსა,

— მაგრამ ამ ბრძენსა და მდევ-გიმინსა, შეუღრებელსა,  
რომდის რისხვასა გერა კაცი კერ შეუდგრობდა,  
რომდის სახელი აშინებდა სტამბოლის სონთქარსა,—  
უგლეს-კაცოთა მტერზედ სმალს კერ ამოღებდა!...

— მაშ რას უურებო თქვენ თავადებს, ხომ ხედავთ რომ დღეს  
საქართველოსა კს დღეები თვით დააუენეს:  
დიდ-მოურავი და უენი თვით გაარისხეს,  
და უნამუსოთ თავის მტრებსა ჩვენ ჰირში მიგვცეს!

— აი იმათი! საქმეები და თავისნობა!  
მაშ რაღათ გინდათ თავადების თქვენ თავადობა!?  
ხმალი აიღეთ ვისაც გესვით კაფ-კაცის გული  
და ვინც ნამუსზედ ჭერ არა ხართ ხელ-აღებული!

— აიღეთ ხელთა თოფები და ან შვილდ-ისარი,  
ვისაც არა გაქვთ, აიღეთ ხელთ თოხი და ბარი,  
ბერგეტი, ხელნა, ცული, ცელი, დანა, ნამგალი—  
მტერზედ ჩვენ უკედას მოვიხმარებთ; და ვინც ჩვენგანი

— უკედაზედ უფრო გამოცდილი და მარჯვე იუვეს,  
იმას მივანდოთ თავადობა, წინ ის წაგიძლვეს,  
იშან გასწიოს თავადობა, გვაკეთოს მტერსა,  
ან გაგიმარჯოს ან შეგვაკდას ურფულოს ხელსა!

— მაშ, აპა მომუეთ და აიღეთ ვისაც რა შეგხვდეთ ჩაულია  
კახსენთ დმერთი და მტერს უკეჯა გზაში ჩაუდებეთ ჩაულია  
გავიდეთ სოფლით სოფლებშია, დავწეთ ბუქებსა  
და დაუძახოთ საომარად ქართველ ბიჭებსა.

— ქართველთ ბიჭობა მთელს ხმელეთზედ არის განთშედი;  
უჩემდოთ მტერსა, რომ ისეგ გედის სისხლი ქართული;  
უთავადოთაც უჩემდოთ, რომ თავს დავსცემთ მებსა...  
მაშ აპა მომუეთ და შეუდგეთ გაშეაცთ საქმესა! —

და აქ დვალიძე უცებ შედგა და ხმა ჩაქმინდა.  
საღსა ძარღვებში აღელვებით სისხლი უცემდა.

დედა-ქაცებიც კი გამსნევდნენ და სულ მზათ იუნენ,  
რომ თათრებზედა საომარათ მთლათ გასულიყვნენ.

— შენიჭირიმე! — გულიდამა აღმოხდა საღსა:  
ნერთ დვალიძე! შენ იქნები ჩვენი თავადი.

შენ გაგვიძეხი და კიჩენებთ ჩვენს ბიჭობასა,  
გზენებთ რომა გული გვიცემს ქლდე და ფოლადი!

— აბალე, მმანო, იარაღი გამოვიტანთ  
და გმირ ბერისთან გაუ-გაცურად თავები ღავდოთ! —

აშ სიტყვებთასა სულეანი სახლებს ემგერნენ

და საომარად თოვე-იარაღს სწრაფად ჭიერავდნენ...

ამა საღსისა კიგუფაშია, დედა-ქაცებში,

ღავდა გამშრაღი მშეგნიერი ჩვენი თამარი.

ბერთას სიტყვებზედ იმდებოდა ის მთლათ ძარღვებში  
და მთლათ უთროთოდა და უტროდა გული მღელგარი.

XIV

დაბრუნდა თამარ, მოღათ მღელგარე, თავის სამეოფშო  
 და შადრევნებრ იმას სისხლი თავს აწებოდა;  
 ბერთს სიტყვები შეუწევეტლად უდის უკრებში,  
 და მისი გული ჩაჭერივით იციმებოდა.

მას თვალ-წინ უდგა მღელგარება შეურილი ხალხის,  
 სუდ-განისული უურის-გდება მღსნელი სიტყვისა;  
 მის აღტარება დამანილზედ ბერთ დვალიძეს  
 და თავთ განწირვა სუკელასგან ბრძოლად მტრისა.

უდგა მას თვალ-წინ გამხიზვნელთა ხალხით ქრისტიული,  
 განწირულებით თმათა ხოჭია, ვინცა რეებოდა;  
 უდგა მას თვალ-წინ ცალვის ღული, გრის მოღებული  
 და ზარისა ხმა, რეს თათართა მასკლა ისმოდა.

ებღო მღელვარე თვის საწოდები, მოღათ ანთებული-  
 უნდოდა ლოცვა და ლოცვა თავს არ მოსდიოდა.  
 ის იყო მხოლოდ ქრისტი ტიქტირთ გატაცეული,  
 რომ ვაჟ-გაცეციბთან თოვით ხელში გზას გასდგომოდა.

იმას უცემდა ახლა გუდი იმით მხოლოდა,  
 რომ თვის სამშებბლოს მტრის მასკლა შექვეიტებოდა,  
 რომ ვაჟ-გაცეციად და გუდ-სრულად ხალხით საცავადა  
 შეა თათარის გუნდს ხელთ მახვილით გადაჭრეოდა.

ის აგრ შზათ არს ტანთ გადიცვას ვაჟთს ტანთსაცმელი,  
 შეისხას ტანზედ იარაღი, შექმაზოს ცხენი,  
 გაეოდეს თვითონა სოფლით — სოფლად, დასცეს ნაღარსა  
 და საოშარად დაუძახოს მოღათ ქართველს ხალხსა.



„ან არა, — ჭიდავრობს, — ასრე ქალის სამოსელითშე, რომ უკავშიროება  
თმა გაშლილი და ფეხ-შიშვილი, ხელთ მახვილითა,  
გავალ სოფლათა და შევძახებ ხალხსა ქართველსა,  
რომ ქვედზე გაცი გავიგებნეთ ურჩულო მტერსა.

„დავარცხვნი თავადთ და დიღებულთ, დავარცხვნი მეფე!  
მე, უსუსური, მათ აღუნთებ გაუ გაცოა გულსა...  
იმათ თვალ-წინა მტრის მახვილსა მე თავს შევაკვეთ,  
ნე თუ კერც მაშინ გაუღვიძებ გულშა ნამესსა?

„მოვგვდიბი მათ წინ! ნე თუ მაშინც არ დაირცხვნას  
და ჩემს შემუსკრილს ბავშვს ბეჭიშვილი არ აღიძერიან?...  
თუ არ იმათა, სალხსა მაინც ეს ააღელვებს  
და თვის საღსწეულად ამ სიკვდილით თავს გამოიდებს!...“

იყო ამ ფიქრში სისხლ მჩქეფა, ტანი აღუღებული,  
გეღარც იჯდა და კერც ღგებოდა, ატაცებული.  
აქ უცებათა მან აიღო ქალაში სელსა  
და სახქაროთ ხელი მიჰყო წიგნსა ივანესელას.

მას მოაგონდა თვისი გმირი ბიძაშვილები:  
ისინი შეიქა თან იახლენ იმერეთშია,  
და აქამდისინ უნდა იუგნენ შინ მოსულები  
თავის დასადგურს — გასახიზნავს ადგილებშია.

ნაუკა წერას და აზრებსა ხელს კერ ასწრებდა,  
თვალ-მოუსწრებულათ ხელს ანძრეკდა, სიტევებსა სწერდა;  
სწერდა სახქაროთ და თან სიტევებს ზეპირ ამბობდა,  
თითქო ის ამ დროს ბიძაშვილებს ესაუბროდა.

„თქვენი გმირობა იყო უკელგან საღხში განთქმული,  
საღხი თქვენს სახელს ღმირობისავით სცემდა თაუკანსა;  
თქვენც კი ამ საღხსა გასაჭირში არ უგდეთ უური  
და უპატრონოთ ხელთ ჩაუგდეთ უწეალო შაჟსა.

მათ არ იცოდნენ, რა დაეწეოთ და რა ეზრუნასირობა უნდოდათ ბრძოლა, და გამბედავთ სხვათ არ ჰქედავდნენ. კი მწერლების წერილი, იმათ მტრისა სისსლი სწერლდათ, მაგრამ მარტოვა მტრის შემასა კერა ჰქედავდნენ.

იყვნენ ამ ფიქტი და ერთმანეთს კეთებოდნენ. ჰქიმერობდნენ, სწერდნენ, თათბირობდნენ, ხლის ინტერესები, და სამედოს ამ საქმისთვის კერა ჰქედავდნენ, — გადაჭვეთაღს აზრის ჯერ კერავერს კერ და დადგომოდნენ.

ჰქოუმობენ საქმეს, თან კი გული ესკით საომრით. აქ უკრათა თამარისა წიგნი მოურთვათ. გადინეს მათ წიგნი, წაიყითხეს და მოლაპა აქნთნენ: თავის წაეთხედეს და თავის თვალს არ უვერებდნენ.

ნორჩი თამარი, ბავშვი თამარ, მათ, გათქმულთ გმირთა, გაფ კაცობასა უძრახებიდა მრისხანებითა!

ეს ნორჩი ქალი, სუსტი ქალი, უთვლიდა მათა, რომ შეაკვდება შეეცნის მტრებსა მათ მაგივრათა!

შეიძთავე მმათა ერთმანეთსა შექედეს ჩუმათ და ამ შექედვით თვის განზრობება გამოსიოქეს სრულად. მათ ერთპირათა გადასწევიტეს, რომ ამ სირცხვილსა ბევრითა სკოლად — მისცေმოდნენ მწარე სიკვდილსა.

იმათ შეიძთავე ერთპირათა სთხოვეს გივისა, რომ მას მიეცა მათთვის ნება ქარის შეურისა; რომ სხვა თავადებს ძლიერებს და ქართველთ ერთგულთა გივი შესთქმოდა მძინვარი მტრის საიდუმლოთა;

რომ ჩერქეზისა ბატონისთვის ჯარი ეთხოვნა, — და ჩერქეზთ ბატონს ერთ-ერთი მმა იახუბოდა, — რომ თროლი მმა კახეთისკენ მას დაიისავნა — და კახ-თავადებს მტრისა ჩუმათ გაჭირახებოდა;

რომ ორ-ორა მმა წავიდოდა თუშ-ფშავ-ხევსურში;  
რომ სანდო ყმანი გაეგზავნა სხვა მთის სალსებში  
და ამ გმირთათვის საომარად მას დაქმახნა,  
რომ ამაურაა ქართველთ მტკრთა მით აედაგმნა.

თუშა კი გიგი არა ჰერმნობდა თავში ძაღლასა,  
რომ მძღავრი შაქის გამგლავია მას შესძლებოდა;  
შაგრამ შეიღებად მისდგომოდნენ პირში მამასა,  
რომ თუ უკედაზედ ის მათ ნებას არ დატკეცებოდა,

მაშინ შარტონი დაესხმოდნენ ძლიერსა მტკრსა  
და შარტოკანი შეაგლავდნენ იმათ თავებსა; —  
და აქ მოსური გიგი ღაჭევა შეიღოთა ნებასა:  
ენდო მათს გულს და მათთა შელავთა ძლიერებასა.

აგერ შეუდგნენ გაბედვითა მძმე საქმესა.  
აგერ ქალება უსხედან და სწერენ წიგნებსა:  
სწერენ ერისთვებსა, ბარათაანთ, ციცი შეიღებსა,  
ჩერქეზთ ბატონსა, თუმსა, ფშავსა და ხევსურებსა;  
სწერენ გისგანაც მოელიან რამე ღონესა...

დადის ხანსა ჰქონდათ მამასა და შეიღოთ საუბარი,  
როგორ დაწეოთ საქმები, კით წაეუკანათ;  
უკედა ასწონეს და წარმოსათვეეს თავ-თავის აზრი,  
და ახლა, თითქო, უკედა იმედს იმათ აძლევდათ.

დასწერეს წიგნია, გადასწევიტეს საქმის დაწეობა,  
და მათ გულიდგან თითქო ღონდი ჩამოეცალათ.  
სიხარულითა ერთმანეთსა უწეს ღალობა,  
ერთი ასათა ახლა მტკრზედ გული მოეცათ.

მათ სისარულით გუდი უცემთ, ეღვა ტანს უმჯობესობას  
თვალ-წინ ესახვით თოვლის სმა და ეღვა ხშალისას მოკიდება  
უდიათ თვალთა წინ ქართველთ კარი მტკრისა კით ებრძების,  
უდგა თვალთა წინ შისევნა და წეობა რაზმისა...

ერთხშივ სუეველამ გარდასწუყიტეს, რომ ადრიანათ  
შვიდნივე ძმანი სწრაფად უნდა გადას გადამოდნენ  
და საქართველო აქმალათ შოლათ ერთანათ.  
რომ ქართველები ამოწუმეტას გადარჩენოდნენ.

შეაღამისას, ნამრავნი და დაღალულები,  
დამე ნათევნი და უიძრებით მოქან უდიბი.  
მთედი სასლობა, მოწუმერილი, მიუცა ძილის,  
მიეცა ძილსა, ძილსა ღეღვილს, კრძნებით გავსილსა!

სძინავთ შეიდო მმათა და ჭედავენ ქართველთა გმირთა,  
რომ ერთანად აშლილან და მიდიან მტერზედ;  
ჭედავენ დორშათ ამართულთა მტკიცეთ გაშლილთა,  
და ქართველობა შეითქმება სკეტი ცხოველზედ;

ჭედავენ: მოდის გმირთ ჩერქეზთა ნაქები ჭარი  
და ქართველებისა ძელებურად მმერად ჭმველიან;  
ჭედავენ — არის ცხარე ბრძოლა, ჭდის სისხლის ღვარი  
და მტრისა სისხლისა ქართველები რუბრივ ჭდვრიან;

იპოდვიან ცხარედ შეიდნი ძმანი, მტერს ზარსა სცემენ,  
იბრძვიან ცხარედ და მტრის გუნდში გადერევიან;  
ქართველთა სმალი ეღავენ და მტერთა ჭეპეთავენ,  
და მტრისა რაზმი ზურგს აღრებენ, კიდეც გარიბიან.

აგერ უენი თვით მოუძღვის თვის რაზმებს წინა,  
შაგრაშ გმირულათ ქართველთ რაზმი ეკვეოებიან;  
აგრ შეიდნა ძმათ ქართველთ რაზმით დასცეს ყიფის  
და თვითონ უენს შესაკეთათ ეტანებიან!



არის ყიფინა, მშებარა კლვა და სისხლის დყარი! ერთოვანები  
გულ-ცაღელალი, წითელ პერანგ საჭინძ გადასწილი, პირული იმავა  
შეა მტრის გენდი შედის გმირი ქართველია კარი,  
გოხტად, ქართულად, ბეჭდზედ ბეჭრის ქედ ჩაჟარი...

მ-გრამ, აქ! უციბ სუჟექტაფერს მოედო ბედი!  
მათ, შეიდთა მმათა წინ გაედსნათ უციბ შესკელი...  
მიწამ პირი ჭინა და შეიღნივე მმა ერთათ შთანთქა,  
შთანთქა და ისევ მიწას პირი უციბ გადენა!...

და მამა მათი გივი ჭიელავს სხედა რიგ სიზმარესა:  
ის ჭიელავს თავის მოსისხლე მტერს ახლ უქაიარია:  
ის სიკედლათა, გითამც, თურ გადაბრიუშლი,  
კარათ თან ახლდა მავნენი და ეშმაგეული;

ჭოჭოხეთისა სათხათით და წივილ-უიუნით,  
სულთამხეთავის ხელში ცელებ ამართულები,  
იმის სახლ-კარსა ერტყმობოდნენ რეინის რგოლივით  
და შეუცლელად უკელას ჭითქამდნენ ეს წეულები.

ჭიელავს, წეულნი, ცეცხლსა და ნავთს შეაზავებენ,  
უღვებრ მის სახლს არტყმენ და მის ცოლ-შეილს მაში ჭდებამენ...  
იძრძვის ცოლ-შეილი დასაღსნელათ თავის თავისა...  
აქ, თათქო, გივსა უკრის მოესმა ღეღვა კარისა!

შთლათ ტანის თრთოლით საწოლიდგან გივი აკარდა.  
მას ჭარებისა უიუინისა შემოესმა ხმა.  
ესმის სახლებარისა თავს ანგრივენ, თოფის ხმა ასტუდა  
და ალაგ-ალაგ ნკრევა იწუო წისემ მაგარმა.

წამოხტა გივი და წამოხტა მოედი სახლისა.  
მტერს იგი ზარი, რაც მათ ნახეს სანახობა!  
უოკელშირი ერტყათ მტრისა რაზმი, უიუინს სცემდნენ  
და გაშმაგებით სახლის გედლებს თავზედ აბეუღლენენ.

უოველ შეარესა ადიონი სცემდა ცეცხლისა:  
მათსა სარჩესა და საშეოფასა ჭრიანთქავდა აღა. რეპრეზები  
გარშემო მთანი წითლათ ჰევდა მთლათ შედებილსა,  
მტრის კარს გაჭქონდა შეუწევერლივ გუგუნ-ურიალი.

გავარდა გიგა გარეთა და... იქნება დაეცი,  
მტრის ტეკიისაგან გუდსა და ღვიძლ დაცხავებული!

უსულო გვამსა ხანჭლით ხელში მას მტრი ეცა

და აფოროვით ჭრევდა, ჰელჭდა, გაშმავებული....

ამ ამბავზედა, პერანგა და ხმალ-გაწვდილება,

შაღლა ფანჯრიდგან ჩამოეშვენებ შვილივ გმირება;

შიჭუდეს ზური ერთმანეთსა და გადერივნენ,

დაცეს ყიფისა და ფეხ-ქვეშა მტრისა სოულვილნენ!

დასცეს ყიფისა, და შესდროვეს მტრისა რაზმები...

მარტო ჩახანი-ლა ისმოდა მათი ხშავებისა;

თოთხას შეასვენეს გავეთილი მათის მტრები

და საუკუნოთ მათ ხმალთ ქვეშ სწავლებავდნენ სმასა.

მაგრამ აგერა დაკოდვანი მათაც დაეტუროთ:

სისხლი თქრიალით ჭრილობიდგან რუბრ სდიოდათ;

იმათ მკლავები თან-და-თანა მდექნედ მოაშოთ

და თან ასალი მტრისა რაზმი თავს ესხმებოდათ.

და, აი სისხლით დაიცალნენ, გასცვილათ ხმდები!

საკეპავივით ხმდებს და ხანჭლებს უშენებ მტრები.

აგერ დაჭევეთათ ერთმანეთ უკელას უქხლები,

და ერთმანეთსა გადეუარნენ შვილის მშები;

გადეუარნენ და მტრის მახვილსა კისერს უშერდნენ;

და ჭიდლთა ღრუქებით დუმასავით მტრისა ჰკეპავდნენ...

გაჭქრენ ეს გმირნა მტრის მასვილ ქვეშ, მაკრამ ისინა

დღესაც ხალხისა სსოფნაშია არიან გმირნა.

  
 დღესაც ანდაზათ დარჩომილა ხალხის სიცოგნაში  
 მათ დაჩაგრულთა და უძლურთა მოვლა და შევლა; კრისტენები  
 დღესაც სშირთა გაიგონებთ ხალხის სიმღერაში  
 დაზნელთ ხსენებას და იქება მათ საქმე უშელა...

გასწევდნენ ეს გმირნი! მაგრამ მტერნი მათ არ დასჭურდნენ:  
 გასაფლეტავათ ახლა იმათს ცოლ-შვილს ეძგერნენ;  
 მაგრამ ცოლებსაც ქმართ გმირობა გულს ჩარჩენოდათ  
 და მათ გაჟღეტა მტრებს დაფათ არ უკადებოდათ.

იარაღითა და თოვებით დახვდნენ თვის მტრებსა:  
 ჩასდგნენ კარებ-მა და მომსვლელთა სჭრიდნენ თავებსა;  
 თან ხმალს ექნევდნენ და თან სტენდნენ დაცლილ თოვებსა  
 და არც ერთ ტურის არ აცდენდენ მოსისხლეებსა.

იბრძოდნენ ასრე მედგრულათა გმირი ქალები,  
 კიდრებდის იმათ თავს არ დასცეს სახლის კარები.  
 მაშინ ესენი მტერთ დააკლეს ქმარ-შვილთ ზედ თავზედ,  
 და გამარჯვებულთ ჰქმნეს ხადილი შეტუსკრიდს გვამზედ.

მასუან დასჭრეს ერთიანათ დაზნელთ თავები,  
 სარის წვერებზედ გამარჯვების ნიშნად ააბეს.  
 რა რომ აიგლეს და გადასწეს სარჩო, სახლები,  
 დაბრუნებულთა ეს თავები წინ გაიმძღვარეს.

## XVI

ნაწევეტ ღრუბლებში სრულმა მთვარემ ამოჭერა თავი  
 და გადაჭვინა არე-მარეს ნაზი სხივები;  
 ტყისა წვერებსა ალაგ-ალაგ სცემდა ნიავი;  
 ნაზი წელივით ირხეოდნენ ალვის ხეები.



ხეობის სით ნებიერად შოსისინებდა

და ტებილსა გრილოს საამურსა ნელა მოჰქეოდა კურიტება  
ტალღათ ხეილი მდინარე წელის ტებილად ისმოდა,  
წმინდა მდინარე მთვარის შუქზედ სხივებს ისროდა.

ხეობის ძირში ფერდობზედა წელისა პირასა,  
გარშემო ტექს და გენახებში სუდ შოლათ შთანთქმული,  
ციხე-გაღავნით ედგა სახლი გივი დაზნედსა,  
სახლი ძველადგე გებული და ძველად ქებული.

მარტო ივლიტე თვის შეიღებით დარჩა ამ  
და ნეალ აპირებს ისიც წასკლას სპარსთა ბახ:  
მას სააკამის ნახეა მეტად ეშურებოდა,  
რომ ამით მაღე თვის განზრახვა შესრულებოდა...

თან-და-თან სოფლად ხალხთ ფეხის ხმა სოულად მიწუნაოდა,  
მსოლოდ აქა-იქ ხმაურობა ოდნავ ისმოდა  
გასახიზნავთ სოფლის ხალხის სამზადისისა.

დაქანცული და მოწევეტილი ხალხი ღრმა ძილსა  
მიეცა ღდნავ, რომ ხვალ აღწე რაჭრაუ დილასა  
გაესწო, ვისაც კი შეეძლო, სასიზნ ბინასა,  
ან თვის ცოდ-შეილით შექმაროდა ტექსა და მთასა:  
აღელვალები აჩქარებდნენ მოსკენებასა.

თითქო ძაღლებიც კი ჰერმნის დნებნის ხალხსა,  
რაღაც ამბავი საზარელი თავს დასდგომოდა,  
და ხამუშ-ხამუშ თითქო ჰერევენ მგლისა ხორვასა,  
მათი ყმუილი და წერ-წერი შორს გაისმოდა.

გივის სახლშიაც უკედას სძინავს, აქვს ტებილი ძილი,  
შხოლოდ არ სძინავს აღელვებულს მშივოთარს თამანსა:  
იმას ღვალიძის სიტეკები და მის შეძახილი  
ისებ უურს უდგა და უმღვრევდა გულსა და გვაჩსა.

— ღმერთო! მაღალი! — იძახდა გულ-მოკლელათა, —  
რატომ არა ვარ მეც გაჟეაცი, რათა ვარ ქალი! — ეს მოკლელათა  
მაშინ ხმლით სელში შეგაელავდი თავს მტერს მტრელათა  
და გმირ ბეროსთან მექნებოდა მეც ხელში ხმალი.

— რატომ ქალებს კი საომარად არ გვეძახან! —  
სხეაზედ ნაკლებათ მეც ნიშანში თოვეს არ გესროდი, —  
გაჟეაცზედ მეტათ ბევრისა ქალსა გულინი გვესვან, —  
და თავის დღეში მტრის მახვილს არ გავეგცეოდი! —

— ამ იყიჭრიში ნორჩი თამარ და ნორჩის თვალებზედ  
მდგრადე ცრემლი გუკურივით გადმოსდიოდა.  
ბერის სატეპების გამგონესა მას თავაღებზედ  
ბრაზი გულისა ელამდისინ ამოსდიოდა.

— გადის ღამე და თამარს გული უფრო უღელას;  
მას არ ასექნებს ზარდასხმული ხალხის ცრემლები.  
უპარორონობა ამ ხალხისა იმას გულს უკლავს  
და არ შორდება გრძებიდგან ბერის სიტეპები.

— ღმერთო! — შეხმახა იმან კადევ: — რათა ვარ ქალი,  
რომ მტრის საკვდავად აღმემართა მეც ხელთა ხმალი! —  
და აქ ჩაფიქრდა და მუშებში შიგ ჩაჭერ თავი.  
— არა, ამ ხახად ის სჯობიან, რომა ვარ ქალი!

— მე, ქალი, გავალ ხელში ხმლათა, ჰირში საკვირით  
და დაუმახებ დავრდომილს ხალხს მაგარის სიტეპებით,  
რომ საომარად აღიძულეროს, მტერისა მიუხტის,  
ან მოჰკვდას მტერი და ან იმას თვითონ შეაგვდეს!

— ნე თუ არც მაშინ, როს მნახავენ უსუსერს ქალსა,  
მტრისა მახვილზედ შესაკლავად გამზადებულსა,  
როს იხილავენ ნორჩისა ქალში გაჟეაცის გულსა,  
არ შეირცხვენ, არ აღმართვენ მტერზედ მახვილად?!



და გადასწუფიტა აქ თაშაომა, რომ ადრე დიჭიო კორცხული  
ის შეუდგება ამ საქმესა სმღვით და საუკირით; გიგანტი გამოიყენება  
გავა სოიერდებან სოიერდებია, ხალხსა შესძხებს,  
მივა დიდ-გაცოა ჭართა წინა და საუკირს დასცემს:

აქ შესარცხვებესა, საუკედურის შათ მტკის სიტყვებს;  
მოვა ტაძართ წინ და შესძახებს ბერებსა და მღვდლებს;  
მივა მღვდლმთავართ საშუალებითან, მათაც დაარცხებეს;  
მივა გლეხების ბანებზედა და უქადაგებს,—

მთლათ ერთიანათ აშშადოს ხალხი ჭართველი,  
რომ მათ შესდრიკას ნაქეზები აქამიდის მტკი;  
და თვითონ თაშარ უკედაზე წინ მტკის ეპეთვება  
და ხელში დროშით ჭართველთ კარებს წინ გაუძღვება;  
თვითონ პირველი გადერევა მტრისა ააზმებსა.

თვისა საშხენებით გააშხენებებს მთელს ჭართველებსა;  
ერთი რაზმიდგან ეს გადავა შეორე რაზმსა  
და გააშხენებებს შემინეულის და შემდრევადს ხალხსა.

ჰუთიერობს ამ გვარათ ხორჩი თაშარ, და მისი კული  
გამოუთქმელად იურ ამ დროს ადელგებული...  
მას აგერ უდგა თვალთა წინა ხალხი ჭართველი  
სუ მთლათ აშლილი და მტკიზედა გამსედრებული.

მას თვალ-წინ უდგა შაჟის ჭარი მთლათ ადმოუხვრილი,  
და საქართველო მტკისაგან თავისუფალი;  
ედგა თვალთა წინ. გით ჭართველია ხელ-განხერობილი,  
ღმერთს მადლის სწირავენ, რომ მტრისაგან იუნენ დაღისნილი.

და აქ თაშარი უკრის დაუკიდეს თავის სახლობას,—  
ესმის რომ უკედას სახლობაში რებილითა სძინავს.  
მაშინ, საბნის ქვეშ, მოვ პერანეა, თმა გაწერილი  
ადგება ნელა კულის თრთოლით, ფეხ-აკრეფილი,

შიგა და ხატ-წინ დაიჩოქებს სკლებს განუშერთოს; მხერვალე  
მხერვალე გულით ცხარე ცრემლით შექვედრის ღმერთზე, კრისტე  
სტირის უმანქო ცრემლებითა და მთავემას იწყოს,  
სტირის და მოსთებაშის იმ უკარს საგრძნობს მწარე სიტყვებსა,  
რომელ კერ შეოსზებს ღოცებითაც წმიდა მამათა;  
ამბობს გულ საკლავთ, შემთწუნებელთ, რწეულთ სიტყვათა,  
სიტყვათ, რომელიც გინდა ქვას და გლდესაც სმენოდნენ,  
თვითონ ქვასაც და თვითონ ქლდესაც კი მთალბობდნენ...

დიდს ხანს სდგას ასრე ხატების წინ მთავემით თამარი,  
დიდ ხანს აგედრის დახოჭილი ცრემლით მტირალი;  
დიდს ხანს შესტირის ღმერთს, რომ იმან მოჰქედოს ხალხსა  
და ნე გასწირავს თვის ერთგულსა და თვის მმოსავსა.

ეკედრის ღმერთსა, რომ მხნეობა მას გულსა მისცეს,  
რომ სხვასავითა იგი მძღვრი მტრის წინ არ შედრებს;  
ეკედრის ღმერთსა გაუმარჯოს იმის ხაქმესა  
და გაუმარჯოს თავის მტერზედ ხალხსა ქართგულსა ..

მოსწერდა თამარი ბეკრი ღოცებით, და, მოქანცული,  
ის გადაეშვა დია ფანფარს და დია გული  
მან მიუმვირა დამის სიოს, აღელვებული,  
და მას მოჰქერა მთის ნიაგმა ტეას უვაკილო სუნი.

თამარ მტერივით დიდს ხანს იყო გარინდებული.  
გარს სიურუეა, მსოლოდ ისმის წელისა ხეილი;  
მოჩანს მთის წკერო, მოვარისაგან განათებული  
და სოფლით ისმის გულ-სახეთქმი ძალითა უმეოდი.

ჭის ასე თამარ ტებილი დამით იმშეიღებს გულსა,  
გულსა დაღალულს, გულსა ღეღვილს და წამებულსა.  
და უცებ იმან თვალი მოჰქონა: ხეობაშია  
რაღაც ჯოგივით შემოვიდა გაღმით წეალშია.

შექვრთა თამარი და თვალებზედ ხელი მოისკარიანებული  
გვალად შექვედა იმ მხარესა და ჭიელებს ისა, პირულითიცა  
რომ ტეის პირიდგან ცხენოსანი ხალხი ჩამოდის,  
მოდის წეალთანა და წეალშია ბრთხილად გამოდის.

„დღალიძე თუა—ა! გაითიქნა თამარმა გულსა.  
უთუოდ ბერთ კადეკ საძმე ჯარებს შექურიდა  
და მიაშევდებს სხვა ჯარებსა, ოშად გასულსა!“  
იყო ამ ფიქრში თამარი და ჯარის უცემიდა.

უკურებს თამარ— ჭიელას ჯარი ერტემევა გარსა  
უოგელი მხრიდგან მათს ციხესა და გალავანსა.  
ჟებ ყიფინით საშინელათ დაიგრძალეს,  
გალავანს ასკლა, და ციხებს ნგრევა დაუწეუს.

— ვაი! თათრის ჯარი! — აქ თამარმა მწარედ შექვიდა.  
ამ კივილსა და თოვის ხმაზედ იყენს დადგა უკელა.  
შტერმა თოვები დაუშინა კარს და იყანებარსა  
ტურა, კით სეტევა შედიოდა საწოლს თთახსა.

სამმა ტურიმა ერთს მოახლეს განვლო გულშია,  
ერთმა ტურიმა გაუარა თამარს პერნგსა;  
ერთს გამზრდელსაცა გაუარა ტურიმ შეღვეშია,  
და სუჟექტისა შიშის ზარი დაუცა თავსა.

ზარდაცემულთა არ იცოდნენ ვის რაღა ექნა.  
აგერ მოაწევა ჯარი კარსა, მან იწერ ზნექა.  
გარედგან ტურა და უიყინა უურს აბრუებდა,  
და ჯარი ბანზედ დასანერევათ ამოდიოდა.

შიშისაგანა გამქრალნი და დაკარგულები,  
იდგნენ ქალები ერთ კუთხეში მიუჟელები,  
სიმწარისაგან ინტერეგდნენ ხალთ, იგლევდნენ თმათა  
და მოელოდნენ დასაცემათ თათრების ჯართა.

უცებ საშინდათ იგრიადა გარების ბჟეშა

და სწოლისა გარი შეგნით გრევინვით დაეცა.

— ჩქარა სანთელი! — დაიძახა სმაშ მრისსანება

და ხმა ეს იფო ქართველისა და ნაციონალისა...

უკვლა ქალები იღენს სულ მთლად პერანგაქიდა.

რათვან ტანო ჩაწმა კერ მოისწირეს ზარდაცემულთა.

რა ესმა თამარს, რომ აქთოთ უნდათ სანთელი,

სირცეჭილმა სძლია და ის ერა მორის გუნჭელთა.

აეგრა გუნჭელს, ბეჭრის გუთხეს უუეებოდა

და სანთლის შექმედ თათარო სახვას ელოდებოდა.

როდეს ანონენ იმის წინა ჭრაქი, სანთელი,

მაშინ თამარმა დაინახა ხალხი... ქართველი!

ოათოების წილად ქართველები მათ დასცემოდნენ

და გრილთა ღრევნით სასიკვდალოთ ეტანებოდნენ.

ხმალ გაწვდინდი, თვალ ანოებით, ვითა აფობრი,

ქარის უბრძანებდა ანდუქათვარ ამილახვარი!

მას მიარში უდგა ერისთავი, დიდი იასე,

გარი ლომიგული და სისხლით და ბოროტით საკე.

ამ ორთავ თავადთ შებრალება გუდს არ ესახათ,

სისხლის დაღვრა და გაცოა ცემლი ლხინათ ესახათ.

ივლიოტემ იცნა ერისთავი და ანდუქათვარ, —

შორს დაიხოქა და შესტარა, განუმერა სელი:

— მმავ ანდუქათვარ, მმავ იასე! იცით რომ თვით კარ

გვი დაზნელის მოქმედე და მის სისხლის მსმელი!

— თუ გვიმ გცოლათ, მე დასკით თქექნ გოურებდით!

რა სახელს შეგძენო უძღურო ქალთა დაღვრა სისხლის!

თქექნი ღვთისათვის ნე დაგვსოდეთ, შეგვიძრალევით

და ჩვენი სისხლი დავალეთ თქექნს შეგვეს!

სთქვა ეს ივლიტებ და თვის გაფი მოუბრჭო ჟულია... უკანასკნელი  
შეპრაღების წილ ანდუქაიარ გულის სიღრმესა პირამიდით  
კრთა რუხრებით საშინელათ შემოქმდიალა.

რომ სახლმა, თათქო დასანგრევათ, დაისრიალა:

— ვინ შევიძრალო!... სმაღლი მაგათ, დაზნელო გასაგისა!...  
სმაღლი მაგათ!... მური უკედა დაზნელო ტყარს და ჯიშა! —  
აქ თვალი ბრიალით ანდუქაიარ წაიძრო სმაღლი  
და ზედ მივარდა ივლიტესა, ვითა აფორი.

ივლიტე მწარედ გადევაორა თავის გაუშვილსა  
და იმის ნაცვლად მაუშვირა თავი მახვილსა.  
ანდუქაიარ სწერა გრძელო ნაწნავოა და დასცა სმაღლი  
და ხელში შერჩა მშენიერი ივლიტეს თავი!

სხვა მსახურებმა ხელი სტაცეს ივლიტეს გაუსა.  
შის გული იყო გაშშრალი და მითლათ გაუინული.  
შაშინ გი გეღარ მოუმინა გუამა თამარსა —  
ბუხრის კუთხიდგან გამოჭანდა, გამსაგებული.

— კერ მე შომქალით! — მას შეკვირა საზარელათა.  
და ის შეძანგა, თმებ გამლილი, მოლათ ანთებული,  
თითქო ითხოვდა სისხლის მსმელთა საბრძოლებელათა...  
ამ სანახვაზე გახდა უკედა გათცებული.

შექრთნენ მსახურინ, ჰატარა ხანს დაუშვეს სმლები,  
გაოცებულთა დააკირკეს თამარს თვალები.  
მაგრამ იასემ ხელი სტაცა თამარის მმასა —  
და ფანჯარიდგან გადაუგდო ძირს მდგომას სადხსა.

— თავი მოსჭერით მაკაცა! — ვით ჭექის ხმას  
დაიგრიალა ანდუქაიარ ამილახვარმა.  
სმაღლე გაწკვდილი მსახურთ გროვა თამარს ქმეურა...  
და სიცოცილეცა თამარისა ჭირება ატერა...



ამ სანახავსა უკურებდა უცნაურათა

ურმა კინმე ნორჩი, ნაკეთიანი, ჯერ უწყერული.

ცის გამდისინ გარებთანა იდგა ჩუმათა

და უცნაურათ უღელავდა უმაწვილი გული.

თამარ კუთხეში მან შენიშნა სანთლის შექმედა:

გიშრის ნაწინავნი გადაჭეროდნენ მხარს და ბეჭდება;

ღეღვისაგანა წითლად სახე მთლათ ანთებოდა,

შავთა თვალთაგან უცნაურსა ცეცხლი იყრეკვევოდა.

ის, ჯერ შემკრთალი, ბურის კუთხეს ეკუტებოდა,

ბროლის მეტრზედა მორცხვათ ბროლის ხელს იღარებდა.

შავრამ რა ჭიათა: მტერნი იმათ აღარ ჭიშოგივდნენ,

მღუჟლეს ღედა და საუკარელს მმასაც უკლავდნენ,

მან უნებურათ დაანება თავი ბინასა

და გადეფაფრა გეთხვისავით შაწია მმასა.

მოვის შერანგი სპეტაკს ტანზედ დაჭირიალებდა:

წითლათ ანთებულს მის სახესა წითლად დასციმდა ..

ის გადეფაფრა გულ-გასკეთქილს თვის ნორჩისა მმასა,

და თვით უშკრდა მის სანაცვლოდ თვის კისერს ხმალსა...

მმა გადისროლეს და აგრა მასც ხელი სტაცეს,

აგრ მის თავაც ხელს შერჩება ვისმე სისხლის მსმელს;

აგრ სანჯლები შეიმართნენ და გაიღვის,

სამღრთო ცხარივით აგრ თამარს თავი წაუღეს...

თამარ უსილესობა გადასილსა მასვიდებს ედის

და მის ურმა გული სიცოცხლესა უკეთ ესალმის...

რომ უნებ მრისხნად შემთისმა მაღლა ძახილი:

— ჭარამზადეს! მის დაუშვით თქვენი მასვილი!

და აქ სუჟელას, შემკრთალსა და შემინებულსა,

უნებურათა მასვილები დასცვივდათ მირსა ...



XVII

შექმნილ ამაზედ ანდუქათ და თვით იასე.  
მაგრამ ამ ყრმისა მათ ემართათ შიში და რიდი:  
მათი ჭარები შის გაუკაცთა უმით იურ საჟიკ,  
მისადევარიც ჰუკანდა იმას მძღავრი და დიდი.

კერ ხანობითა გადასწუვიტეს ქალის ტუპერბა,  
მანამ ამ ყრმისა რამე ღონით დამპვიდებდნენ,  
ჰუიქრობდნენ კერეთ გაეწიათ ურმის იურაობა,  
მინამ თამარსაც დაზნელოთ დღეს არ დააეცებდნენ.

ეს განზრახეს და ანებეს თავი თამარსა,  
და ის ჰატიმრად თვის ერთგულთა უმათ ჩააბარეს.  
მაგრამ ნორჩი ურმა უურს უგდებდა თამარს, კით დასა,  
მინამ ჰატიმრად უაშერის მთის ის არ გაჰვზავნეს.

გასწუვიტეს გვარი დაზნელია, და ანდუქათ  
ძლივას ისრულა მათ სისხლითა თვის კრული გული,  
მაგრამ ამასაც არ დასკურდა და ჰურ იავარ  
მთლათ მათი სარჩო, სამუოფი და უმა და მამული.

მან თვის ჭარებისა ურმანა რომ დაზნელოთ სამუოფი  
და მათი საუმო ძირიანათ სულ ძირს დაემხოთ,  
მთლათ მათი განძი, მათი სარჩო, კითა ალავიდ,  
თვის გაუ-გაცურად დაღვრილს სისხლში, კილდოთ აეღოთ.

მაშინ ჭარები მიესივნენ დაზნელთა სარჩოს:  
ორმოებს სცლიდნენ და ქვევრებისა ქვებით ჰუწავდნენ.  
მიაგნეს იმათ ივლიტეს ძვირფას სალაოს:  
შის გაუოფაზედ ერთმანეთსა თავ-პირს ანტვრევდნენ.



მთელი სახლობა და ოფაშა ისე გასიწნეს,  
რომ მთელს ოვახში კრუხის ბუდეც აღარ გაუმდინდა მართვა  
რაც რომ ცხენსა კერ აჭერდეს, ხელთ კერ აიღეს,  
უკუღა უწეაღოდ დაღეწეს და მიწად აგრიეს.

მერძე აღაფად დაქმეტნენ ახლა საუმოსა.  
ღვინისგან მთვრადი ჯარი მხეცსა კმსაგვებოდა:  
ის არ ინდობდა არც საღხსა, არც მის სარჩოსა,  
უკუღას ერთგვარად ჭმუსრაგდა და ცეცხლს უკიდებდა.

პარებით სიმინდს, ორმოდგან პურს აღაფად ჰქოდნენ,  
სამართლოსა და საღსნილოსა ცხენებს ჰკიდებდნენ;  
გასახიზნაგად დადებულსა, მზად შეკულს ბარუსა  
ურმებიდგანა უგავევაგდნენ საცოდვს ხადხსა.

მზათ ურემშია შებმულებსა კაშებს და ხარსა,  
რომლითაც ხალია აპირებდა ტყეს გახიზნებსა,  
სულ ხანჭლებითა შრევეტავდნენ აპეურებსა,  
ან მთლიანთა იტაჩებდნენ შებმულს ურმებსა.

და გაი იმას, გინც რომ ძალას იჩვენებოდა!  
მათ შეუწეაღად ჰქელეტავდნენ და სჭრიდნენ თავისა.  
მთელი სოფელი სარჩოსაგან მთლათ იცლებოდა  
და არ არჩენდნენ თვით ბავშვების სადილის გმირსა.

მორჩნენ აღაფსა; ახლა მისცეს ცეცხლი სოფელსა.  
ხალხო ურამული ადიოდა მაღლა ზეცასა.  
აღი ცეცხლისა კარდგან კარს გადადიოდა,  
კითა მედგარი შენობათა მოედებოდა.

სარჩო მიხდილი, გუღ-დამწერი, გაშმაგვებული,  
მოავალი ხალხი ცეცხლის აღმი თვით კარდებოდა,  
ცეცხლს თავს აძლევდა, მთლათ სიცოცხლე მოძაბებული  
და თვის სარჩოსთან იგიც ცეცხლის აღმი იწოდა.

გადიწვა უკელა მთელს სოფელში, მუნ მცსოვრებლები,  
უბინათა და უპუროთ დარჩენილები, სისტერიალი  
უსასურათ, უკერაოთ, ტაღელ-ში გდები.

საზრდოს სამოგნად ტექს გაროდნენ, განწირულები!

გამარჯვებული და სისხლისგან ატაცებული,  
კარი ღაეცა ახლა დაზნელთ სამუთო-სადგომსა.  
რასაც კი ცაცხლი უდგებოდა მოუდეს ცაცხლი  
და რასაც არა, მას უწევდნენ რვინით ნკრევას.

კარი თან ანგრევს, თან იძახის გარსალალსა,—  
თან გარეშემო ცაცხლის ალი მღიერდებოდა,—  
სცემდნენ რვინასა და ანგრევდნენ მთლაო მიღამოსა,  
ერთი კედელი მეორეზედ ზად ინგრეოდა.

ანგრიეს, მინამ სულ არ დასცეს კლდები ძირსა,  
მინამდის მთლათ არ გაუსწორეს მთლათ მიწის პირსა.  
მაშინ მათ გვალად, გამარჯვებულთ, ლსინი გამართეს  
და ღაზნელების სულ ძვირი წლის ღვინოები სკეს.

გასწიეს ლხინი, და ალაფით დატვირთულები,  
ბაჟდგნენ გზასა, ღვინისა და სისხლით მთვრალები.  
გაჟდგნენ გზასა და გამართეს გზისა ფერხელი,  
და სულ უიყანით მიღიოდნენ, გამარჯვებული.

ბაირაღებათ გაიძღოლეს ღაზნელთ თავები,  
სულ რვინის სარჩედ გისრებითა აგებულები:  
ხელში ქნევითა და თამაშით მააქანებდნენ  
და თან ცანგალას სმაზედ თავებს ათამაშებდნენ.

მთაჭვთ თავები დროშის წილად, და აქ თამარმა  
მოჭვრილ თავებისა ჩააჭვროვა ჭრენებრ თვალები.  
ის სანასაკი ჭნახოს უკელა მართლის მძალავმა,  
რაც რომ თამარსა წარმოუდგა სანახავები.

ამათში იცნა უკედა თვისი საუკარელები:

იცნა თვის ბიძა, ღრმა მოსუცი და მისი ცოლი გიგანტისა

იცნა ქაზედა საუკარელი ბიძაშვილები,

რძლები, გინ მასთან იუგნენ კით დაჭ და კითა ტოლი;

მათი ჰაწა მოტერციალე წერილი ბავშვები,

გინ ერთი დღის წინ მარდად ჭეროდნენ და თამაშობდნენ,

იცნა თვის დედა, ოავისი ქმა, ძიძა, კაბდლები,

გინ მასა ზრდიდნენ და სათუთათ ანებივრებდნენ,—

იცნა!... და თამარს ცხლად დაესხა თავს ურიანტელი.

მას უცნაურად გადევარა ბინდი თვალებზედ...

ის ცხენაზგანა გადმოეშო მოდუნებული.

და აქაც მდინარები ის მიიღო თავის მედავებზედ.



### XVIII

ქართველთ გაუ-გაროა დაძასილი სოფლად გავარდა,  
ბუქთ და საუკირთ და ხმა ისმოდა სოფლიდ სოფლადა.  
ბერთ დევალიძის დაძასილზედ ხალხი ჭრელავდა:  
ან გამარჯვებას და ან სიკვდილს გაიძახდა.

სოფლიდგან სოფლად დგალიძე და შისებრ გმირები,  
მასთან თეიცითა შეკრულია და გამოცდილები,  
ცოლ შეიძთ საღსნელად, საომარად ხალხს აღელვებდნენ,  
მედგარი სიტევით შეწესებული მას ამხნევებდნენ.

აღელვედა ხალხი! — მის ღელვა არს ზღვის ღელვარება!  
იგი ზღვისაკით აღელვდება განშეღავრებული!  
ამ დროს იმის წინ იღეწება და უკედა დრკება  
და ღელვასაკით იგი არას განრისსებული.

აღელვდა სალხი! და სალხისა გმირნიც გამოჩნდნენ:  
 დეალძესა და მის ამსანაგთ სიტყვით თუ საქმით, უროვნეული  
 თუ არ გაასწრეს არაფერი აღარ ჩამორჩნენ,  
 და სმალ-გაწედილნი მოდიოდნენ სულ შზა-შზა კარით.

აღელვდა სალხი! და უოველი სოულის კუთხიდგან  
 ამ ვაჟვაცთ გარე შეგროვებას ეშერებოდა:  
 შემწევტელად მოდიოდა უოველი მხრიდგან  
 და უველას მტრთან შებრძოლება ეშერებოდა.

აღელვდა სალხი! პაწაწაც ომს გაიძახიდა,  
 დედა-გაცები ვაჟ-გაცებას გაამსნებებდნენ.  
 მტრთან საომრად ქმარსა და შეიძს უველა გზავნიდა  
 და თოფ-იარადს თავის სელით მათ უფერავდნენ.

დეალძემა და მის ამსანაგთ შეწრაფლ გადასწუვიტეს—  
 მთის სალხებისა და გარე შემუნებას გაცდ გაგზავნეს,—  
 რომ გაემსნევათ მათ იქ სალხი და აემაღათ  
 და სწრაფად ჭარი საომრად იქ შეეუარათ.

გამსნებულია უოველ მხრიდგან გმირნი გამოჩნდნენ,  
 ვითა სარდალი, გამოცდილი, ცოდვნას იჩენდნენ;  
 უკელვან გამოჩნდა მეთათსე, მცდნე საქმისა,  
 უკელვან ისმოდა ზამახილი მთელი სალხისა.

ამ ვაჟ-გაცე სიტყვას მეომარი უველა ჭმონებდა,  
 უკელა ბრძანებას მორჩილებით გაუგონებდა.  
 შერი და მტრთა, წესა უკელა განქარდა ამ დროს  
 და სელს აწედილნეს ერთმანეთსა ვით მშისა და სწრანს.

ნერარი არის იგი გაცი, რომელიც ამ დროს  
 სალხის ღელვისა და სალხისა თავ-გამოდების  
 სალხში მოჭევება და სალხთანა იღვწის და მხნეობს,  
 სალხის ღელვითა გული უცემს და მტრისა ებრძეის!

ნეტარი არის! მაშინ მკედარი გულიც ცოცხლდება;  
მაშინ მხდლის გულიც მოძრაობს და ჭრელავს, მხერის მუდმივი  
ნეტარი არის, ვინც რომ მაშინ საღხოან მაკვდება,  
ვინც საღხის ღელვის გამტაშებას ტაღდას მოჰქვება!

მაშინ თვით საღხი ჭროცნების და ჭრომნობის თავში ძალასა;  
ჭრომნობის რომ არ ვარუა, დარჩეს კაცი სხვის ამარასა!  
მაშინ ისა ჭრომნობს, რომ სუსელა ისა ყოფილა,  
რომ იმის გარე უკედა ცეფა და მოონილა...

დას! აღელვდა საღხოა კრება მტრის საბრძოლველად!  
საღხთა ბელადი, თაღსნები აწერდნებს და კრების;  
ზოგსა ჭრიანდნენ სუსელის და საგზაოს საკრიფილად  
და ზოგ აღიაღებს სიმაგრისთვის ჭრიანდნენ კაცებს...

მაგრამა შაჟაც არ ეძინა! ის ისწრაფოდა  
დაუტერედ აღიაღები ჩაიგდო ხელსა,  
რამ იქ ქართველების არ დაწეროთ იმისი მტრობა  
და ვისმე სიტუაცით არ დაწეროთ აშლა გლეხებსა.

ზღვის ტაღდასაკით, — როდესაც ზღვა გაარღევეს კიდეს, —  
ასაზის ჭარი საქართველოს უოკელსა კუთხეს  
შეუენებდად მოდიოდა და აწებდა  
და უგელა იმის ზღვა მუკელში იღუპებოდა.

ქართველთ ასკადი, დიდ კაცები, სახელ-განთქმული,  
ასაზის ჭართა, ვით იუდა, წინ მოუძღვდნენ,  
იგინი, თთქო ქართველებზედ იუგნენ შეთქმული,  
ასაზთან ერთად შეუწევარდად ქართველთ ჭედერავდნენ.

მიღეთის საღხა მეეგითი და დატვირთვდები,  
მთვათ კდებოდა საქართველოს უოკელს არესა;  
ფეხ-შიშველანი და მთვათ კანჭებ ჩახვიწილები,  
ეშურებოდნენ გასახიზნად მთასა და ტუესა.

უსუსურთ ბავშთა გულში მაგრა ჩაბოჭიბილები, როცხული  
სახე და კანჭებ ეკლისაგან დაკაწულები, პირულები  
ქვისა და კლდისაგან სულ მთლათ იტებ დახეთქილები  
სიმწარისაგან ძუძუ და მკერდ დაგაზუდები,

სიმშილისა და ბეჭი გზისაგან მოწყვეტილები,  
სიცივისაგან და ავდრისაგან დაუინულები,  
ძუძუთა ბავშთა ცრემლებისაგან გულ მოკლულები,  
ძუძუ გამშრალნი, თვალში სიკვდილ დახატულები,—

გეღარ იტანდნენ დედა-გაცი სამნელო გზასა—  
გარე ჭარი მთლათ მოეცა მათსა მოთქმასა:—  
გულის ქაქანით მოქანცულნი გზა-გზა ცვივოდნენ  
და მაღალს ღმერთსა თავის სიკვდილს გვედრებოდნენ.

გერძებედ სისწავით მიდიოდნენ სხვა დაქანცულნი,  
შესრემერდნენ ანათ, სტიროდნენ და გერა ჰმველოდნენ.  
«მოვიდა მტერი!» შესძახებდნენ გაჩქარებულნი,  
და სისწავითა ტეიის გზასა ეშურებოდნენ...

ვით უკავ-უორანი აიშლება ლეშისა სუნზედ.—  
ათხრებულს და უპატრონო ქართველისა ხალხზედ  
მთლათ აიშალა ჭარი, ლეგი და ბელაქანი,  
ანწერი, დიდო, ქისტი ოსი და წენკალანი:

გაგრეულსა და გამითხვადს ხალხსა თავს ეცემოდნენ,  
უკანასკნელსა სარჩო-სამუოფს სედში სტაცებდნენ;  
ზოგსა იჭერდნენ, აწამებდნენ, იქვე ჰსოცავდნენ,  
და გისაც თავის დსნა შეეძლო—ტეგათ იტაცებდნენ...

მთლათ გარეშემო იდგა გლოგა და ცოდვის ღული,  
მთლათ ქართლ-გახეთი იყო გმინვით გარე მოცული.  
სისხლისა ლვარი ნაკადულებრ უკულგან დიოდა  
და ცეცხლის აღი ცათაშილისაც კი ადიოდა.

ამ განწირებულს დროს, დროს საზარელს მოსაკრძალათ,  
ქართველთ კაუ-კაცთა გული ჭრელგვა სისხლთა საღვრულათ  
გბილთა ღრმუნით და ხელთა ნტკრევით დროს მოუღოდნენ,  
და სიმწარისგან ცხარე ცრემდებს ძღივს იმაგრებდნენ.

და აქ გაისმა დაძალია, იყლვა ხმალმა!

და ამ გაუ-კაცთა უწერ ღელვა გულმა მრისხანმა:

ამ დაძალია სუჟელანი ფეხს დააყენა,

თავგანწირებითა საღსმა იწურ საომრად დენა!

## XIX

სამთავისს იქით, ოომელს ჭრებიან საბაჟოს პირი,  
ბერო დგადიძე და იმასთან თორმეტი გმირი,  
საღსისაგანა მოთავეთა ამორჩეული  
ქართველთ ჭარებით, იურ ტეის პირს გამატებული.

იმათა ჭრინდათ შეტაკება წინ წამოსულსა  
მოწინავე და ალღო ამღებ სპარსელებოანა.

სიხარულითა ქართველობას უცემდათ გულსა:  
ძლივას ელირსათ შეტაკება მტრის ჭარებოანა.

კითა დაჭრილი გეფეზი — მტერსა გადაერივნენ,  
უთოფურათვე მაშინათვე იკრეს ხმალს ხელი.  
შაჟის ჭარებით თხის ჭავგივით მათ წინ გარბოდნენ  
და გულ-ხეთქებით გაორბინეს ოკამის გული...

მოწმენდილია და კაშკაშებს ცა შშენიერად,  
სუსხი გაუშვა მეინგარის მთამ, მოსილმა თოვლით;  
ცრიაგო კარსკვლავთა კაშკაშება ცაზედ გაჭრინდათ  
და მოის წკერებს და გაშლილ გელებს მოვარე დაჭნათით.



ეგზნათ ცეცხლები აღაგ აღაგ ქართველ ჭარებისა.

პატარ-პატარით უსხდნენ აღგზნ ბუღლის ცეცხლის პლეის, მხარელათა უმარჯვებდნენ ცეცხლს ნაეოდდებისა

და ნებიერად ცეცხლზედ სწავლიდნენ მცვილის მწერებისა.

ზოგი, რმს მყოფი, მოღალედნი და მოქანცულნი, იყვნენ მხარ-თემის მწერე მდელოს წამოწოდილნი; —

ზოგს თავი ედო საგზლით საკი მაგას გუდაზედ.

და ზოგი თვალს ატყუპებდა ცარიელს მედაზედ,

და სიბრთხილითა შიამღედნენ თვალს თდნავ ძლის, რომ პირველ ჭარის დაძახილზედ მხათ უოფილიერნენ; ხელთ მზათ ეჭირათ, არ უშევებდნენ თოვისა და მკილდია, ერთგულს ხანჭალისა და ერთგულს ხმალს წელს არ იღსნიდნენ.

ალაგ-ალაგაც ისხდნენ ერთათ ტოლი ბიჭები

და თვის ბიჭობას ერთმანეთისა გუდით შესტენდნენ, მოდეადღენენ, ვით იურინეს იმათ თათრები

და გულ-ხეთქებით იმათ წინა ვითა გარსოდნენ.

დაზღანდარობდნენ, თეუწეობდნენ და იციხოდნენ:

მტრის შეშინება იმათ გულშა აღმრავდა ლეინსა;

ერმა ასუწები შეშინებულთ თათართ აღწერდნენ

და სასაცილოდ წარუდგენდნენ მათს მწარე შიშსა

აგერ მომზადდა მათ კასმამაც, რაც მოეცა ღმერთს, დასხდნენ ცეცხლა-პირს და მძინარნიც ზეზე წარმოდგნენ.

მხარელათა გარს მოუსხდნენ თვის მცირე ტრაპეზს

და გულიანათ, ქართველურათ სიმღერას მოჰკენენ

მათ, გამარჯვებულთ, გამარჯვება სულ თვალ-წინ უდინა;

გამარჯვებულნი სრული გუდით მხარელობდნენ;

თვის გამარჯვებას იმღერიდნენ მდევ და გმირულად,

ამავე ხმითა შხნე სიმღერას გაიმახოდნენ.

აგერ მხიარულო, ნაგახშემევთა, შექტეს ფერხელი, —  
გარე გუგუნი ფერხელისა გრგვინგით ისმოდა; კირიცხვები  
იმათი მხნე ხმა გაუ-გაცური და მხიარული  
გრძალით ურუ მთას და ურუ ტუეს მოედემოდა.

ზაზა ციცომვილს გვერდს ახლდა  
სამასი ბიჭი რჩეული,  
სკიმონ მეფესთან რმებში  
გაწვრთალი, გმირად გცეული.  
თათო გულის წილ თრ-თრი  
იმათ უცემდათ გულები,  
მეტაგები კათ უკელასა  
ფოლადი განაწროულები,  
მესძახა იმათ ზაზამა:  
„ჩემთან გიწვრთიათ სმალები:  
მეტედეთ თათართ ურდოსა, —  
გერ გადასწერდება თვალები:  
გვეულია სამუშაოთა  
მათი სორცი და ძვალები!  
უნდა გავაპოთ იმათი  
თაუთვალავი ჯარები,  
დაგატნეთ ფაშებს მესივით,  
დავაუწევინოთ თავები!“  
იელგა გაშეკაცო ხმალებმა,  
მარტო კვნესა-ღა ისმოდა  
დაკაფილოთ თათართ ჯარისა,  
და რუებრ სისხლი იღვროდა! ...  
მანამდის მეფე სამფერა



მისცემს ბოძან ბას ჭარებსა,  
ზაზა დაუკრის შეივესა  
ფერსთა წინ ფაქტ თავებსა ..  
აირა თათარხნის ურდო,  
მაღე ადრიგეს ზურგები,  
თლი - ზარბაზანი დაჭეანის  
და გადაჭეარეს გუდები! ...  
ასევე გავმესრეთ ურფულო,  
არ დარჩა ამის წამდები:  
დღესაც კითხულოს ხონთქარი —  
„რა იქნა ჩემი ჭარები?!“

გათავდა ფერსი, და მოქანცულთ ძილს მისცეს თავი.  
მაგრამ ძილშიაც ხაშეშ-ხაშეშ გამოისმოდნენ  
ხმანი ყიფინის, მტრის შემრისხა და შემზარავი, —  
თვითონ ძილშიაც მტრის, მოსისხარის, ეპეთუბოდნენ.

გამარჯვებულნი მოთავენი არ იძინებდნენ:

ერთმანეთს მშერსა, გაფ-გაცურსა სიტყვას ეტუდნენ.

ხვალ დილისათვის ეს გმირები ეპირებოდნენ.

რომ უკროათა მეღდარივით მტრის დასცემოდნენ.

ზოგი ერთ ჭარებს სხვა კიწროებს ესტუმრებოდნენ,

რომ აქ შეეკრათ აღგილები და შეეფენსათ

მტრინი, რომელიც უოლაუზად წინ მოდიოდნენ. —

რომ ხალხისათვის თავის მოურის მით დრო მოეცათ.

ამათ ჭარებსა უოველ-მხრიდგან ემატებოდა

ჭართველი ჭარი, მტრის შეეველომას დანატრებული.

ბერო აწყობდა, განაგებდა და ამხნევებდა,

თლორმეტ გმირთაგან შაგრა შხარ და პირ-მოცემებდი.



უოკელ კუთხიდგან მოსდიოდათ იმათ ამბავი,  
რომ ქართველობა იმდება და შოდის საშეღად,  
რომ დამარცხებამ უეცარმა მტრის დასცა ზარი  
და წინანდებრივ კედარ იძერის ის კადნერად.

ბერი დვალიძე და იმასთან თორმეტი გმირი,  
შეუდგრომელად მხერიბდნენ და ჰქონდათ თათბირი.  
მათ გადასწუვებრეს სამათ ჭარი გაენაწილათ  
და მტრის სამ პირად თავს დასხმოდნენ და აერიათ.

აწებდნენ საქმეს და მათთანა მხერიბდა ჭარი.  
გამარჯვებამა ერთი ლრათ უმატა მაღი.  
მათ ერთი ლრათ მოუმატეს თვის მსნერასა:  
მოუთმენელათ თოვს ჰქონავდნენ და ღესდნენ ხმალსა.

თვის გარეშემო გაბრთხილებით უოკელს გზის პირსა  
უარაუდები დააუენეს დარაჭად მტრისა;  
ზოგი გაგზავნეს მტრის ჭარებთან სათვალუუროთა,  
ზოგიც მზერავად მტრის ჭარებში საიდუმლოთა.

ერთი-ორი დღე გამაგრება, მაკრათ მოკეცდეთ მტრის,  
და მასუკანა ჩვენ საკმაო ჭარს შემოვიკრებთ!  
ერთიდან და კიდევ გამარჯვება, და მთედს ქართლ-კახეთს,  
ამ გამარჯვებით ერთანათ იქნეს დავაუენებთ!»

ჰქონის და ასე დვალიძე და მასთან თორმეტინი  
მისავით გმირი, გამბედავნი და მსნე ქართველნი.  
ჰქონის და აქ მათ მოუსმათ ჩმა უეცარი:  
აგერ მიდისო თავადების ქართველი ჭარი!

მათ მოუძღვისო ანდუუაფარ ამიღასვარი  
და თვით იასე, მტრის წინაშე გაუტეხარი!  
რომ აშ თავადებს თან ახლავსო დიდ-მაღი ჭარი!...  
„მტრის შესამუსრად მაზედ სრულად იწუი არ არი!“



ასე გაჭირებულ დვალიძე და მისო აშხანაგთა. ერთოვენალი  
ეგათქმული არის გაუკაცია ამ ღრმა თავადთა. გიგანტითი  
შეეუნისათვისა მათ უთურათ შესტევდათ გვერდი,  
და ჩვენ საშედად წამოვიდნენ ღრნივ ღომ-გული!“

გახარებული დვალიძე და იმისი ჭარნი  
თვის ბეჭადებით მიეკენენ, ვით შეგოსარნია:  
მათ შორიდამევ შედღუხებით საღამი მისცეს  
და აღტრაცებით მოლათ უველამა ერთბაშ შესძახეს:

„გაუმარჯოსო ანდუეაფარის და იასესა!  
და გაუმარჯოს მათგან შეურიღს ჭარნია ქართველისა!  
ახლა კი ვა ჩვენს წინ დამდგრომს და ჩვენსა მტრისა!!“  
და საღამის წილ მოისმენენ ხმას საზარელისა:

— ხმალი მაგათა! მაგ შეეუნის მტრთ და სისხლის მსმელთა!  
შესრი მაგათა, მუხანათო და უენის მტრთა!! —

იელვა ხმალმა და გავარდა თოვი მმის მკვდალი,  
და დაერთა სისხლის მსმელად ქართველის ქართველი!

და პირველნივე გახდნენ მსხვერპლი ამ ღალატისა  
ხალხის გმირები — დვალიძე და აშხანაგები:  
ვიდრემ ისინი მოვიდოდნენ გონისა და ფიქრისა,  
გახდნენ უკრიად დაგავიდ და დახვრეტილები.

მუხანათურათ დახოცილთა ხალხთა გმირებსა,  
თავადთა ჭარი შეუწეადად მკვდართაც კი სჩედნენ.  
შერე შეუსტენენ ხმალ მიშველი სხვა მეომრებსა,  
თვალთა პრიალით და კბილთ ღრმენით ასდა მათ ჰელეოდნენ.

მონიშნე მტრის წინ ქართველები ქართველთ ჰელეტავდნენ!!....  
დვალიძის ჭარნი დაჭერებას კერა ჰელავდნენ,  
რომ მათ, შეეუნისოვის თავ-განწირულთ, გამტეტედნენ  
ქართველებივე და სასისხლოთ მათ შეჰედავდნენ.

შექტოენ და ცვალებიდ კრთმანეთსა ეკითხებოდნენ.  
გარეა ხნობამდის საოშარად ხელს არ იღებდნენ. ერთოვეული  
მაგრამ რა ნახეს მოთავენი დახოცილები,  
ახლა მათზედაც ასრე მრისხნად მისეულები,

რა დარწმუნდნენ, რომ არ ჴზოგავდნენ აღარავისა,  
კრთხაირათა უკელას ჟღერდნენ მცირეს და დოდსა,  
მაშინ იმათაც სამესისხლით ხმალს იკრეს ხელი,  
და იგინიცა უნებურად გასძნენ მმის მკვლელი!

მაგრამ ამაღდ ამოაღის თავის ხმალები!  
მანამ, შემკრთალნი მოვიდოდნენ გონის ეს ჭარები,  
მანამ მათგანნი ნახევარზედ მეტნიც კი გასწევდნენ;  
და თვის სიმხნეებს ამათა თავსა სწირავდნენ!...

შემუსრეს ჭარი, მტრის საოშარად შექტებილები.  
გინც გერ გაასწრო, იუნი სრულად დაკაფილები...  
აქ ანდუებარ და იასე გაუდგენ გზასა  
და ქართველთ გმირია თავებითა იახლნენ შაჰსა.

უძრძანეს თამარ წაჟუპანათ საერისთოში  
და გადევვანათ ჰატიმარათ უაშერის მთებში.  
აქ დაუნიშნეს მას ადგილი საცხოვრებელი,  
მანამ... არ მოსპეს იმისიცა საღსენებელი...

შეორე დღესა უენისა ჭარებშა განვლას  
იგი ადგილი, სადაც გუშინ მათ მარცხა ჭნახეს:  
აქ მოულოდნენ ქართველების ძრილის რაზმებსა,  
და რას ჭედავენ? — გამუსვიროსა ქართველთ ჭარებსა!!...

უძატონოთა აქ ეყარნენ ქართველთ გმირები,  
მათს დეშს ჭილეთავდნენ მხეცები და ტეის ნადირები!!!  
ქართველთა მკვდრებსა, ქართველთგანე დახოცილებსა  
სპარსი ჭატრონობს და გაუთხრის სამარებსა!!...

XX

უაშერის თავში ხრიოვანს კლდესა და მთასა,  
 სად შესაზარად გრიგორიას და ჭერის მრისხანე ქარი,  
 სადაც შზის შექმი იშვიერდ ამოჰეოფს თავსა,  
 სადაც უაშივით შავათა სდგას სქელი ბურანი,

იმ მთის კალთებში, სადაც თოვლი სდევს უძრავათა  
 უკუნიდგანკე, და ზედ ხავსნი მოჰკიდებან,  
 სად შფოთვით წელები გადმოჰქმის მრისხანედ მთათა  
 და მთის ბორცვებზე და ბელებივით იხდავნებან,

სად საზარელი თოვლთა ზვანი შეზავდებან  
 და სეობებში გრიალ-გრევინგით ჩაქანდებან,  
 სად ქურციკთა და ჯისვთა ჯოვი ხტას და ნაკარდობს,  
 სადაც არწივი მთის წკერთოა ამაუთ დაჭროდს,—

არის ერთი ტბა—უაშერის ტბას შას ეძახან.

პირადს სადს კლდეზედ ტბა იგი არს დაგუბეული,  
 იმრიგობელი სადი და პირალი კლდე იმას არტებან,  
 და ნაპირები აქეს სრიოვა და უემართული,

კუპრივით შავი უაში ადგას ამ უდაბურს ტბას,  
 ნიადაგ ნისლი ახევია, და ქარიშხალი  
 შედამ აღელებს და აქესებს იმის წმინდა წეალს  
 და შზისა შექმა ძვირად ჭედავს ეს წმინდა წეალი.

კელური არის აქ გარეშე უგალა ადგილი:  
 ძვარად მოხვდება ამ არეთა კაცი სულ-დგმული:  
 ნადირთ სადგურად ეს ადგილი არის გაშსდარი  
 და ძვირათაცა თუ გაავლის აქ სადმე შგზაური.



არა მიდათა სასულარად საღსი უწოდებს, ეროვნული  
და საღსში არის ანდაზა და თქმა ძველებური, პიბურითია  
რომ თუ აქ გაცი ცხოვრებას ან გავლას ისურვებს  
მაშინ ღრუბელით შექმნავს მთას და ტბას შაცდერი,  
ასტებს სამინელს ქარიშხალს და ტეხრა-სეტევასა,  
სუევლა მგზავრს კაცს გზას დაუბინებს, თვალს დაუბნებულებს,  
გზა დაბნეულთა მთიდგან ტბაში ჩაჰერის უკიდასა  
და ტბის ღურდებული საუკუნოდ ბოლოს მოუღებს.

ამ ადგილებში, ზედ ტბის ბირას, პიტალსა კლდეზე,  
თოვლის მთის მირას, საფაც ძვირად თუ ანათებს შექ,  
სდგას ერთი ციხე, ციხის კუკრდით არის ტაძარი  
განდეგილთ ბერია და მინანულთ თავშესაჭარი.

ამ ციხეშია ერთითავნი იმ ტუპეთ ანწევდევდნენ,  
გისგან სასეიდელს თავის ღსნისას დასმე ეღოდნენ.  
ამა ციხისა საკანსა და ბნელს თრბიებსა  
ეყარნენ ტუპესი, მთელებული შზის სინათლეს.

ეყარნენ ტუპენი, მთლოდინში, რომ მათნი თვისნი  
იმათ როდისმე ამ ტუპებით გამოიდინან,  
ეყარნენ მინამ ფეხებ და ხელ ხენდებ გაურილნი,  
და ღმერთსა მაღალს თავის სიკვდილს ეკუდრებიან.

ცოცხალთ აკლდამია ციხე იგი სდგას დღესც მაგრათა,  
სდგას მეუშლელად მრისხანე და გამტანი უამთა;  
მისი ზღუდენი მგზავრს დასცემენ შიშისა ზარსა  
და გულთ შემშესრად აკონტენ მას წასრულს უაშის!

შშიერ-შწეურვალნი აქ ეყარნენ შეერული ტუპენი;  
საუკუნებად მათ დღეები ეჭიმებოდნენ,  
და ჭარი და სამსოლოს მდელო და კელნი  
მათ მოუთმენელ სანატრელად გადაჭიმულნენ.

სიზმრივ თუ ცხადლივ თვის სამშობლო აკონდებოდათ აულა  
და ეს ოცნებათ და გულს სენათ შემოჰსეოდათ; ბის უკარისია  
ზოგნი როტავდნენ შეძლილივით და ჭარსა;  
იქ შექს ჭედავდნენ, სად ემწევდივნენ უკუნო ბნელსა.

ამ ციხიდვას მოისმოდა ღრმვადი კბილთა;  
ლანძღვა და წევლა, გამოთხოვნა თავის მტარვალთა  
სამესახლოთა და საკვდავად შედამ ისმოდა,  
შაგრამ სუმელა ურუ ციხეში იყარებოდა.

ამ ამ ციხეს მოიუვანეს თაშარ დაზნელი  
და ჩამწევდიეს ჯურდმულოში უკუნო ბნელსა,  
სადაც ძლიეს ბეჭტვით ჩადიოდა დღისა ნათელი  
და სად ერთორიგათ ატარებდა დამეს და დღესა.

ნორჩი თაშარი იყო ასრუ გამონწევდეული,  
საჭმელს კარიდვან აწოდებდნენ მცველი სათუნი,  
ხმის გამცემსაც კი იგი იყო მთლათ მოკლებული,  
სულდგმულთა ნახვას მისი თვალი გასდნენ სატრულია.

თუ სადმე ბზეილს ბუზისასა ის უკრს მოჰკრავდა,  
ან სადმე ჯურდმულთ თხენებულთ ფაიფურს გაიგონებდა,  
შათშიც კი ისი რაღასაცა თვისსა ჭედავდა  
და მათს ნახვას და ახლო ერთნას მოინატრებდა.

იყო ამგვარად უჭაროს, უკუნო ბნელსა;  
შემკრთალი გული მისი ჭიკნესდა და კალალებდა;  
დღე და დამ იყდა უიმედო და ჭრებილა ცრემლსა,  
დამეს და დღესა ერთმანეთში კედარ არჩევდა.

თითქო სიზმარში, იყო თაშარ შტერ დაცემული;  
გითა სიზმარში თვალთ წინ უდგა მას წამებული  
მირში მოჰკრილი და მოსკრილი სისხლში სულ მთლათა  
თავები: შშობლის, თვის-ტომისა და მეგობართა;

უდგა მას თვალ-წინ დახუჭული შათი თვალები, შექრელო კრიჭა გმირთ ბიძაშვილთ თავთა გამქონდოთა და საოშავა  
თითქო მუქარას ითხოვენ ა იგი თავები  
და საოშავად ითხოვენო თვისთა მტარვალთა.

უდგა მას თვალ-წინ ანდუჭაფრის ცოდი თვალები,  
ხელთ დაბღუჭული შშვენიერი დედის გავები,  
შეცერი სმოა შესამუსარად ღაზნელთ გვარისა,  
ელგა ხმალისა და მოკვეთა დედის თავისა!

უდგა მას თვალ-წინ ჯოვოსეთის მღერა — ჩადილი  
თავის საშმობლის შემუსირიალისა უძლურის გვაზნედა,  
უდგა მას თვალ წინ სისხლი, სისხლი, სისხლი და სისხლი!  
და თვით ცრემლის წილ მოსდიოდა სისხლი თვალზედა...

უდგა მას თვალ წინ გმირი ბერო სიკედილის დროსა,  
როდესაც იგი სიხარულით ხელ-გაპერობილი  
წინ შიეგება ანდუჭაფარის ოკმის მინდორისა,  
და ანდუჭაფარ მას შექმართა მკვდელი მახვილი!

უდგა მას თვალ წინ სხვა გმირები ქართველებისა,  
როს მუსანათნი მათ ასობდნენ გულში მასკილისა!  
სუჟეტა ესე სიზმარივით ეჩერებოდა  
და ნატრობდა რომ ნამდეიღ სიზმრად გადაჭრებოდა...

ამა ზღვა სისხლში, ვით უკუნს ბნელს მნათი ვარსკვდავი,  
მცენ ანგელოსათ ესახოდა ურმა ახოვანი.  
უურებში უდგა მის მრისხანე ხმა შემზარავი,  
და მის რისხვაზე ზარ დასხმული კაცნი მსისხარნი.

უდგა მას თვალ-წინ შებრადება ამ ნორჩი ურმისა,  
გულის შეტევიგნა და პატივი, ვით ღვიძლი დისა.  
ღვთისგან მოვდენილ თავის მღასნელად ეჩერებოდა  
და თითქო შეეღას აგერ კაღევ მისგან ეღოდა.

იუთ ამ გვარად პატიმრად და დამწევდეულ ტუკოთა,  
ეს ხანი იმას საუკუნეთ ეჭიმებოდა:  
იმან დაჭკარგა ანგარიში პატიმართ დღეთა,  
და ეს დრო კრული ერთ დიდ დამეთ ეჩვენებოდა.  
თავის ნუგემად და სასოსა აღსაღენებად  
თამარ ლოცებით ცხარე ცრემლით დაიღვრებოდა,  
თითქმის მთელი დღი, მუხლმოდრევით, აუდვომელად  
სასო-მღვიმის მშობელს დავიწებას ეპიდრებოდა ..

აქ შეიცვალა თამარისა ბედი უცისათა:  
ის საგანიდგან ამოუშეეს დიდს ციხის კოშეში,  
ერთი თოასი მისცეს სუბრთა იქ საღურათა  
და სიარულის ნება მისცეს ეგლესიაში,  
მიეცათ ნება ხათუნებისა მას გართობისა,  
მიცა ნება ტბის პირეზედ სეირნობისა;  
სასმელ-საჭმელიც შეეთესი აწ გაუჩინეს  
და ხათუნებიც უფრო ზრდილი მას მიუჩინეს.

მაგრამ რათ უნდა თამარს ესე თავისუფლება?  
მას დაუშრეტლად ნახული დღე სიცოცხლეს უწელავს:  
იმას სიცოცხლე და ცოცხალიც კი ეზიზება,  
მხოლოდ იგორებს ქვეყანაზედ ტებილად თვის მხსნელს ყრმას.

ამ უცნეურთა და საზიზდართ დღეთა მნახველსა,  
სუმელა კაცი მას მიაჩნდა აფთოათ და მგლათა;  
ტანჯვათ, წამებათ ის ჭრაცხავდა თვის სიცოცხლესა,  
და სიცოცხლესთან არიგებდა ის ყრმა მხოლოთა.

თვით არ იცოდა, მას იგი ყრმა გულს რად ემჩნია!  
რა მოსცა მან ყრმამ მით, რომ იგი გადაარჩინა? —  
თამარის სიძვედილი სიცოცხლესა ბეკრით ერჩია —  
მაშ მის ყრმის ღსოვნა გულსა ტებილად რამ შეარჩინა?

რათ ეშლებოდნენ მას გრძნობანი, ტქბილად მღელებულია,  
როდესაც თვის მხსნელს, მშენიერს ურმას წარმოიდგინდა?  
იმის თვალები ცოცხალი და ცეცხლის მიურქეველი  
მას ასე ხშირად თვალთა წინ რათ ესახებოდა?

ამას თამარი კურ უასწიდა თვითო თავის-თავსა.  
თვითონც უკვირდა, რომ იმა დღეთ გამოვლილს მასა  
გიღევ უნდოდა რომ ეცოცხლა. რათა? რისთვისა?...  
იმას უნდოდა ერთიც ნახვა იმ გმირი ურმისა.

ერთოც-და გიღევ იმის ნახვა, მისი ხმის სტენა,  
ერთოც-და კიდევ მასთან მშერად ახლოს დარჩენა!  
შემდგომ სიკვდილსა სიხარულით მისცემდა თავსა  
და სიხარულით მაჭიმართავდა თვის გამწუვარს გვარსა.

ეგლინებოდა თამარის ის ყრმა ხშირად სიზმრათა  
ხან ანგელოზათ, ხან შევარეველად და დამღლინელათა;  
უოპელს საზარელს გაჭირებულს და ცუდს სიზმარშა  
თავის მშეარეველს და მღსნელს ჰქედავდა თამარ ამ ყრმაში.

ამ გვარ თამარსა ის ყრმა ისრე ძრიელ აღსოვდა,  
ისრე შაგრათა და მეგიდონათა გულს წარჩენოდა,  
ჭრაშ მას ამ გვარი გრძნობა გულში ჯერ არ მოსკლოდა  
და მის ყრმის ნახვა მას სიცოცხლის მიზნად ჰიცეოდა!...

## გლობის ოჯახი.

ადე, ბიჭი, გარჩედ გამო,  
 შეხედე, რა გარგი ღღეა:  
 ცახად მზეა, ქვეუნად ნამი,  
 ბუწმებ მია ჰელავის აა:  
 მერცხე ეძღვა ჰიატიგოთა,  
 შეხე, ბუდისა ხენიან,  
 შაშვი სტეპის. მოშა ჰეალობს —  
 გაზაფხულსა შეტაციან,  
 ადე, ფფფა, ქმარა ძილი,  
 ადე ჩქარა. შე გომიიოდ!  
 ადე, ბატების გური შედე,  
 ადე, წაგვიდგი ღლომო.  
 გუთნეული გრძელა დის —  
 უნდა გხნათ და კოესოთ ქრი.  
 სოსო — გუთანს შესკეთ გაჭე,  
 ფეფფა — დააშრალი ჭირი.  
 მამა-ჩექებ ბებართე  
 ქვაშას აქის შარა გზებსა,  
 რომ იქნი არ დაუგელდეს  
 გამჭველსა და გამოსკლელსა.  
 დედა-ჩექენიც გენას მია,  
 სოსტანს მარტლის ღველის ღვრითა;  
 ჩვენი მართა წახვეული  
 იქვე უშეს ძველი შევრითა



წესელი თქვენ დაგეძინათ,—  
 დიდ-ხანს ენთო დედას მეგარი,  
 ადგა, და, როცა წევბოლა,  
 მან იღოცა მაცხოვარი.  
 «მაცხოვარო. უნ მაცხოცხლე  
 ჩემი წერილი თხხა შვილი!  
 დაისეუნი განსაცდლისგან,  
 სუელა უაჭირებული;  
 მიე პროტას გამარჯვება,  
 მოგვამართე მტკიცებ სელი!  
 შეისმინე ჩემი ლოცვა,  
 ამას გთხოვ და ამას გელი!»  
 ასე ეძახდა სკიმონა  
 თავის უმცროს ძმას და დასა.  
 თვით პირ-კუარი გადაწერა  
 და გაუდგა გუთნის გზას.  
 წავიდა და გუთნის თავზედ  
 დასძახის ტებილს უოროველას.  
 გაუმარჯოს შერომელ ხალხსა,  
 გაუმარჯოს მის შარჯვენას!

ი. დავითაშვილი.

1882 წ. 8 ივნისი.

## უცლება და პანოცი ძველ საქართველოში.

(გაგრძელება\*).

რადგანაც შეიძლება ახლაც აღმოსწინენ ზოგიერთი პირი, რომელიც ეჭვს შემთაცანეს და ოტყვიან, რომ ვათომც კახტანგის სამართალი სასამართლოებში და ცხოვრებაში სახმარებელი წიგნი არ იყო, იგი არ ჟადებენდა მომზედს სამართლის წიგნს, საჭიროა მოგლედ მაინც განვითაროთ და კუჩქებოთ მკითხველს — კახტანგის სამართალი ცხოვრებაში სახმარებელი წიგნი იყო, თუ არა. — კერძო 1840 წ. ერთმა წევრმა «Совѣта Главнаго Управления Закавказскаго Края» უ. ლეიპობიტოვმა წარმოსთვევა ასრია, რომ ვითომ საქართველოში, დაუმოკიდებლობის დროს, კახტანგის სამართალი არც საქეუნოდ გამოცხადებული უოფილა და არც სახმარებელი წიგნი სახელმწიფო სასამართლოებისათვის და გერძო პირებისათვის (Сборникъ материаловъ для описанія Тифлисской Губерніи, издаваемый при Канцелярии Тифлисского Губернатора, подъ редакціею правителя оной К. Л. Зиссермана, т. I, вып. I, стр. 247). რაზედ დააფუძნა უ. ლეიპობიტოვმა თავის უსაიფუძლო აზრი,

\* ) ინდუ იმედი № XI და XII, 1882 წ.



რომელიც მთელი „რჩევის“ აზრად შეიქმნა? მანათხურიარიშვილი ისტორიული ან იურიდიული მოსაზრება და საჯურებელი პრემიუმია, მან მხოლოდ მთელი სამართლისაგან ამოგლივა კო-  
თა მუხლი, სახელდღის 205, და მარტოდ მარტი ამ მუხლზედ  
დაამეტა თავისი შეხედულობა. ორ-ას მეტეთე შეხედიდან მხო-  
ლოდ ის სჩას (აი პირველი სიტემები სექტემბერი მუხლისა:  
„ამ შეკრებულის სასამართლოს წიგნისა ასრულებელი და ამ  
წესით იხმარდეს; ერთის ჩანთით მდივან-ბეგისაგან დაბეჭ-  
დილი სალაროში ებარებოდეს, როდესაც სასამართლოდ  
დასხდებოდეს... როდესაც სამართლი გარდასწყდებოდეს, წიგნის  
იხრევ მდივან-ბეგი და ეჭვდებოდეს და სალაროში მიაბარებდეს...),  
რომ კასტრანგის სამართლი, მდივან ბეგისაკან დატეჭვდილი, სა-  
ლაროში იყო შენახული და მას ხმარობდნენ როდესაც საჭი-  
როება მოითხოვდა. უ დედგობირებს კი გამოჭერას ის უალბი  
დასკანა, კითომ კასტრანგის სამართლი მარტი სახელმწიფო  
დარბაზს აშშენებდა, მომქმედი სამართლი იყო მხოლოდ მა-  
შან, როდესაც საქართველო იქმნებოდა უმაღლეს ინსტიტუ-  
ში და მაშასადამე იყო სამართლი ნამდვილ სალხოსნერს სასა-  
ათს მოქლებული იყო. დასხლოვებათი შესწავლა 205 მუხლისა  
სულ სხვა გვარ დასკანაძინ მიგვიყვანს. განმარტება ამ მუხლი-  
სა მხოლოდ ერთს ამტკიცებს, სახელდღის იმას, რომ კასტრა-  
ნგის სამართლი საფუძვლთანდ დასკალებული წიგნი იყო, მით  
და არა სხვა რაიმე წიგნით სედმდგანელობდნენ თვით დად  
ინსტანციაშიც და რომ ჩვენი აზრი უფრო საფუძლიანია,  
სჩას ასლად გამოცემული დადგარებიდან. ბევრს მაგალითებს  
რომ არ გაჟურეთ, ჩვენ ერთს დავსახელებთ. 1772 წ. სარდალ  
დავით როსელანმა მირზაშვილების საქმე გარდასწყვიტა. განა-  
ჩენში პირ-და-პირ მოსსენებულია: უკადის შესახებ ვახტანგის კა-

ნონი აშას-და-აშას ამბობსთ” (Крест. Грам., ст. 25.). ადგ  
გარებს რომ თავი დაკანებოთ, ჩვენ მარტო იმითიც მეტადთხე  
დაკარგვით უ- დადგობილოვის აზრი, რომ თვიმურაზ მეტის  
დროს და მისი ბრძანებით (ეს სჩ.ნს ვახტანგის სამარ-  
თლის ხელო-ნაწერიდან, რომელიც პარიფის ბიბლიოთეკაშია.  
Сборникъ материаляровъ, К. Л. Зиссермана, т. I, вып. I, стр.  
249) შეადგინეს ზანდუე მუხლითა წიგნის ადგილად სახმარებ-  
ლად სასამართლოებში.

დადგობილოვი რომ განუტევოთ, თვით ჩვენ მწერლობა-  
შიაც კი შეხვდებით იმ აზრს, ვითომ ზოგიერთნა მუხლი ვახტან-  
გის სამართლისა მკვდარი ასონი და სიტუაცია იყვნენ, სხვა  
არა რო («გვრია» 1881 წ. ა. 8, გვ. 69 — «რანი ვიუკვთ  
გუშინ?» — აქ აკრიტი დაკერებით ამორს: „ბევრი გარემოება,  
წინა და საჩვენები და შემდეგ მოსახსენებელი, გვაძლევს საუკის  
ვითიქროთ, რომ მკვლელობის შესახებ ვარიმის დიდი განხვა-  
ვება ჩვენში კეთვნოდა უმოქმედო განონებას, უძლურს მკელ  
დაწესებულებათა”... როტა ამ სიტუაციის ზემოდ პუბლიცისტის  
მაგალითათ მოჰქმებს ინგლისის განონები. გამოუადგარი მაგა-  
ლითა, იმიტომ რომ ინგლისის განონები აქ არა უკ შეაშა  
და აი რისათვის: ვახტანგის სამართალი „გოდექსია”, ინგლისე-  
ლებს კი აქამდე კოდექსი არ მოეშოვებათ. მთელი მათი სა-  
მართალი დამეარებულია „განახენებზე” და ეს უკანასკნელი შე-  
ადგინენ განონებს. უკედა იურისტმა იცის, რომ „კოდექსი“  
სხვაა და ინგლისელების „განახენებია კიდევ სხვაა. Древнее пра-  
во, Г. С. Мэнъ, стр. 10—11. ბევრი არაა ბოროტი  
ენისა, რომელნიც იმასაც ამტკიცებენ, რომ ინგლისის არის-  
ტოგაზებიას განზრას არ უნდა სამართლის წიგნის, კოდექსის  
შედგენა, რადგანაც მღვრი წყალში თეზის მარჯველ იჭირსა.

და განა ცოტა არის ამის მაგალითები?) ჩვენ ურთად საჭიროდ  
მიგვაჩნია „იკერის“ პეტლიცისტის აზრის დარღვევა იშიტომ,  
რომ ფეოდალური სასათი ჩვენი განონებისა ამ წერილში უფ-  
რო უმეტესად „მკვდელობის ჯარიმის დიდს გახსხვავებაზე“  
უნდა დავამუაროთ. ეს განსხვავება საზოგადო იურიდიული მო-  
ვლენაა ფეოდალურ წეს წერილებისა და ჩვენშიაც მას აშენად  
გხედავთ. —

თუ უ სკიმონიძემ თავის სიტუაციით მხოლოდ ის უნდა  
განმარტოს, რომ ვასტანგის ღრის მკვდელობის დიდი კარამა  
ფეოდალების შესახებ ადარ იყო მომექედი იურიდიული  
ნორმა, ის სრულს ჭეშმარიტებას აღვიარებს და ჩვენს მასთან  
თანხმა ვართ, თანხმა ვართ ცმის კამი, რომ ჩვენ ართავეს  
თვით ვახტანგი გვემოწმება. არიან ზოგნი თავადნი და აზნა-  
ურნი, ძველთაგან სელმწიფეთაგან სისხლის განხჩენები აქვთ;  
ამის ჩვენ არ დაგვიწერია, ამიტომ რომ არიან აავადნი მაშინ-  
დებს დიდებაზე ისევ მოუშედენი იუგენ, და არიან ზოგნი  
ჩამომცერობილ იუგენ და ზოგნი მდაბალნი ამაღლებულ იუკ-  
ვენ... მაგრამ მე ასე მგონია იმ ძველს განაჩენებზედ სამარ-  
თალი ძნელი იყოს, ამიტომ რომე მაშინ ქართველი ბატონი  
დიდი სელმწიფე უოფილა, დიდი აღაგი ჰსჭერია და მის თა-  
ვადთაც მამული და მორწმა ბევრი ქვეთა, ამიტომ ის განა-  
ჩენები უბრძანებიათ; ასლა მაშინდედზედ ქართველ ბატონსაც  
ბევრი აკლა ადგილი და მის თავადი მაშედზედ დამცრობილა,  
გაურილან და მისი სიდიდე თვითანკე დაუჩაგრავთ, იმ განაჩენით  
იმას სისხლი როგორ აქვების და ან მიცემას როგორ შეიძლება  
ვინე; რაც ახალი სისხლები გაგვიჩნია, ვეჭობ, ესეც კმარ  
იყოს...“ (ვახტანგის სამრთალი, მუხ. 23.— ამ მუხლს, ჩვე-  
ნის აზრით, სრულებით არ ეწინააღმდეგება თუ-და-მეთოთხმე-

ტე მუხლი, რომელშიც სწერია: „ეს სისხლის განაჩენები არც  
და გვიწერია ძველად და გვიწელი და გვიწერია, თორუმ სტევან არც  
და გვირთავს რა“. 34 მუს. კახ. სამართ. ხსენებული მუხლით  
ვახტანგი შეთღოდ მას ამბობს, რომ ძველად, როგორც ეს  
ჩვენ გუჩვენეთ მკითხველს პირები წერილში, საქართველოს ფე-  
ოდალებს სისხლის საკუთარი განაჩენები ჭირდეთ და თვით  
სისხლის დენა აჩინებისა მათისაკენ დამეარებულ იქნ ჩველე-  
ბრივ უფლებაზედ). ვახტანგმა სისხლის ძველა განაჩენები მოსწოდ  
მოსწოდ იმიტომ, რომ ამას ითხოვდა თვით ცხოვრება, კვონომუ-  
რი მდგრადირება მაშინდელი საქართველოსი და სხ. იმის სი-  
ტემები დღიათ სჩანს — თუ რა ნაირად იყდო მის დროს  
ფეოდალების ეკონომიურ გეთად დღეთბამ. ამ ამიტომ რაც შე-  
საძლო იქნ წინად, ის უნდა შოსტობილიყო ვახტანგის დროს.  
დიდი კარიბა უწინდელი დროისა მეგდარ ასოდ დარჩებოდა,  
თუნდაც სამართლის წიგნი მოქმედებით და რადგანაც ვახტან-  
გი სწერდა ცოცხალს, მოქმედს წიგნს, ასა რა საჭირო იქნ  
მეგდარი ასოებით მისი აჭრელება. ამ გვარ მეგდარ ასოებს,  
როგორც უკვე გამოვსთქვით, ძველი განაჩენები შეკავშირდნენ.  
ამ ნიმუშთ ორი ამ განაჩენებთაგანი: დასაკლეთ საქართველოში  
1477 წ. მეგდე და გვითხა აზნაურ მაღრაძეს უბოძა იადგარი და  
ამ იადგარის „გეანაჩენის“ მაღრათ, კინც მაღრაძის ოჯახის გაცს  
ან ტალის მოჰკლევდა, კარიბა უნდა გადაეხდა 400,000 (თხ-  
ასი ათ ასი მეგდე კირმანებული\*); გარდა ამისა, ცალკე, შეწევ-

\*) ძველი კირმანებული აწინდელი უზალოუნის ფასისა იყო. ასე  
ამბობს დ. პ. ფერცელაძე, თუმცა არავითარიმე საბუთი არ მოჰყავს.  
ვახტანგი, რომელიც იჩენიებს „შაურა“, „უზალოუნის“, „აბაზის“, „  
ასლანს“, „მისრალის“, „ფლორის“, „ხუთ-აბაზის“, „თუმანის“, „გო-  
რგაულის“, არ ამბობს თუ რა ფასისა იყო კირმანებული (მუს. 15.).

ბისათვის იმავე დამიაშვეს უნდა გარდა ხადნა 20,000 კირმანუ-  
ჟლი. ბაგრატ მეფე 1478 წ. განუახდა გაორგიელი მანერი-  
ბელა გადახდა-ძექის სიგელი და გარიბა დაუნიშნა 420,000 (თოხას-  
ოცია ათ-ასი) ძველი კირმანული და გარდა ამის 900 (ცხრასი)  
კირმანული შეწუხებისათვის (Двор. Грамоты, стр. 36, 37,  
38). ქვემოთ განვმარტავთ და აქ მხოლოდ გაყვრით ვატევით,  
რომ გარიბა მარტო იურიდიული ნორმა როდი იყო ჩენები,  
იგი იყო, თუ შეიძლება ესე გსთქვათ, ეკონომიკური ფორმუ-  
ლაცი—გარიბა ჭიატავდა, ღიასების გარდა, რომელიმე წოდების  
წარმომადგენელის ეკონომიკურ კეთილ-დღეობას, ღოვდათის,  
სიმდიდრის რაოდენობას. გახტანგის ღროს ფორმალების (და  
იქნება გლეხ-გაცების, თუმცა ჩენ, სამწუხაროდ ჯერ ამის შა-  
სალა ხელო არა გვაძეს) ეკონომიკურმა კეთილ-დღეობამ იყდო  
და აი რისათვის გახტანგმა „რაც ასალი სისილები გააჩინა, ისიც  
კრირ იყო“.

უფრო დიდი ზემოდ მოხსენებული მხოლოდ იმს ამტკიცებს,  
რომ გახტანგმა „ასალი სისხლები“ გააჩინა და გააუქმა ძველი  
„განაჩენები“, იადგითები. მან პრინციპულურ სრულიადაც არ უა-  
ჭიო სისხლების დიდი განსხვავება. განსხვავება მაინც დიდი და-  
რხა (კრედ წოდებული ღიადებული თავადისა სისხლი ღიოდა  
ათ-ას-ხუთ-ას თუ და-ოქეპსეტი თუმანი, გლეხ-გაცისა კი თორ-  
მეტი თუმანი, ვახ. სამ. მუხ. 26, 33) და ეს მიუცილებულიც  
იყო ფეოდალურ წეს-წერიბალებაში. მკლევრების სისხლის ჭა-  
რიმის დიდი განსხვავება ჩენებ სამართალში ისეთი შეურეულებელ  
იურიდიული ნორმაა, რომ მას დასარღვევება, კუნებ, არა-  
რაიმე საბუთა არ მოიპოვებას...

გახტანგის რომ სდომნოდა ჭარბის განსხვავების მოსპობა, მოსპობდა კიდეც, რაღანაც ის აღგენდა ქოდექმის აზ-ოთვებიდა ძეველ «განახებსა, იადგრებს. და რომ უწ-ჩენ ჟეშმარიტია, ას ამის საბუთიც. შირებელად ისა, რომ გახტანგმა თავის სამართალში მარტო ის იურიდიული ნორმები შეიტანა, რომელიც გაშინდები დროისათვის, ცხოვრებისათვის საჭირონი იუკნენ, რომელთაც თვით ცხოვრების წეს-წეობილება მოითხოვდა და მურჯდ — ის სრულიადაც არ შეუდგა უკალ ნორმების შეკრებას და მათ შეტანას თავის სამართალში; მან ჭერ ბევრი ისეთი რამ გაუშვა, რაც ცხოვრებაში მაშინაც მოი- ბრუნვილდ; მომქმედ იურიდიულ ნორმად, თორემ ისეთს რას შეიტანდა სამართალში, რაც «ეკუთხხოდა უმოქმედო კანონებსა, უძლეურს ძეველ დაწესებულებათა». სწორედ, გახტანგმა ბევრ მო- მქმედ იურიდიულ ნორმებს უკრავდება არ მაგრა. ამისათვის, ჩვენდა სამწესაროდ, იმას სამართლის წიგნს მეტად აშეარად მტერას ნაკლი, ნაკლი ფრიად საკრძხობელი იურიდიული მე- ცნიერებისათვას, რაზელიც, გვითხებ, ღდესმე უნდა დაანსედეს ჩვენ სამშობლოში, რაღანაც ეს ჩვენი პატარა სამშობლო შე- სანიშნავია, სხვათა-შორის, თავის კანონებით... თვით გახტანგი არ მაღავს, რომ იმან ბევრი რამ დააკლო თავის სამართალს (უკაცის შეღლი და სიკვდილი თუ რასაც ფერის მაზეზი ბევ- რი არის, თუ სულ დაგვეწერა, ვეღარას თავს გაუკიდო- დით და არც იქნებოდა...“ მუხ. 116 და კიდევ: მრავალ ფერი არის (ქურდობა), ყველას ცალკე დაწერა არ იქნე- ბოდა და გრძლად მოვიდოდა», მუხ. 150 და ს. თავის წინასიტეგაობაში ის ძეველებური ქართველის გულ-წრთველობით ამ- ბობს: „მე ეს წიგნი ასრუ არ დამაწერა, არც ვიჩემებ, რომ არა აკლდეს რა: ბევრი ისეთი საჩივრები არის და მოვა, რომე-

ზოგი ვერ მოეიგონეთ და არც მისწედების კაცის გრძელად /  
(იხ. წინა სიტუაცია გახტანგის სამართლისა.) ერთოვეული  
შემდებარებული ამ კერძო მოსაზრებისა ჩვენ დედა-კითხვას უნდა  
და მიმართოთ და დაბოლოვებით დავასკვნათ — თუ რა კრიელი  
მომქმედობითი ძალა ჰქონდა გახტანგის სამართალს. გახტანგის  
სამართალი, მთელი თავისი შინაარსით, იყო ცოცხალი სა-  
მართალის წიგნი, ყოველ ადგილას სახმარებელი, უკანასკნელი  
ინსტანციადგან უმაღლესამდინ. ამის დასამტკიცებლად ჯერ ის  
საბუთი მოგვეავს, რომ რესულის მთავრობამ, შემდეგ საქართ-  
ველობი შემოსვლისა, ამ უკანასკნელშიც ჰპოვა გახტანგის სამარ-  
თალი მომქმედ წიგნად. თვით ეახტანგიც თავის წისა-სიტუაციაში  
პირ-და-პირ ამბობს, რომ მან ისურვა სამართლის წიგნის  
შედეგა ცხოველებაში სახმარებლად. თუ ეს ასეა, მაში რა არის,  
გარეგანის მხრით. გახტანგის სამართალი და რომელი მიზეზე-  
ბის გამო გამოწეული იქნა მისი შედეგი? — ჩვენის აზრით,  
ეს სამართლის წიგნი არის ჩვენი განთხების კოდიფიკაცია,  
ერთად შეკრება. განთხების კოდიფიკაციას მოთხოვდა საჭირო-  
ება და ამ საჭიროებას წინ გაუძლვა მართლაც რომ ნამდვილი  
მაშელის შეიღი გახტანგი. საჭიროება ეს წარმოსდგა იმ სა-  
ზოგადო მიზეზებიდგან, რომელნიც სხვათა ხალხების ცხოვრე-  
ბაშიაც მომოვჭებიან. სხვაგანაც და ჩვენმარტ ტეოდასიშა სელი  
იგდეს სამართალი და ეს უკანასკნელი თავის მონაბეჭდიათ გა-  
ხსადეს. განთხები იმათ იღოდენ, სამართალი იმათ ეჭარათ და  
რაც უნდოდათ, იმას შერებოდნენ. სხვათაშორის, ერთი უმთავ-  
რესი მაზეზი გოდეგისის შედეგისა ყოფილა ის გარემოება,  
რომ მაღალ წოდებას განთხების და სამართალის ძალით, შევა-  
წროებაში ჰქოლია დაბალი ხალხი (Древнее право, Г. С. Мэнъ,  
глава первая, Древние Кодексы). ჩვენის აზრით, ამ მიზეზის

გამო, უფრო უმეტესად, გამოწეული იქმნა ჩვენი კანონების კოდიქივაცია. ტეოდალური განუყობრივი ჩვენი სამართლის ნებას ამღვედა ტეოდალებს სამართლის სპეციალის მრავალი უსამართლოება ჩაედინათ. თვით სამართლის ცოდნა მონოპოლიათ შეიქმნა; ჩვენმიაც, როგორც სხვაგან, ამ ცოდნამ კატეტრი ხასიათი, მიმართულება მიიღო. მონოპოლის ტებათ იუგნენ, გარდა თვით ტეოდალებისა, კახტანგისაგან ეგრედ წოდებული «ჭერათა მუთაველი», «მოხუცებული კაცნა» (იხ. წინა-სიტუაცია კახ. სამართ.), რომელიც ძლიერ ხშირად აბრუნდებდნენ სამართლის სასწრაოს. ეს კარგად იცოდა კახტანგმა. იურ ჭვევანა ესე ქართლისა უოვლითურთ კეთილითა შემჯული და შეზავებული, ხოლო ცვალებითა დღეთა და ვითარებითა ქაშთა თეით სიბრძნით და თავის თეისით სჯიდენ და განაგებდენ, ვიუთმინე მოუკითხით, ვიუთმინე მეუბნერობით, ვიუთმინე მორიდებით, ვიუთმინე ღვითის ურიდველობით და ვიუთმინე მიღებითა ქრთამთათა, ვითარენა ენებათ ეგრეთ სჭიდენ» (წინა-სიტუაცია კახტანგის სამართლისა); და ვიდევ: „ამით უფრო ვიქმენით წიგნისა ამისა შეასეზ, რათა ადარავინ განდროიდს სასწრაოს სამართლისასა ქრთამთ, გინა მოუკითხით და ან სხვათოვი რითმე მიღებითია (იქვე). თავის სამართლის წიგნით კახტანგმა ისე-კე გააკეთა, რაც უფრო უკანასკნელ დროს შეასრულა მაგალითებრ სპერანსკიმ და თავის ღვაწლით ბოლო მოუკერა ჭერათა მუთაველთა, მონოპოლიას, სამართლი და კანონი აღვიარა ხალხის საკუთრებათ. —

ჩვენ ვსოდეთ, რომ სამართლის წიგნის შედგენას მოითხოვდა საჭიროება. ამას ზედ უნდა დავუმატოთ კახტანგის აზრი და შეხედულობა სამართლზე. ჩვენი წარჩინებული იურისტი, შზგავსად ძეველი რომის თურისტებისა, მაღალი აზრისა და შე-

ხედულობისა იყო სამართალზე. ვახტანგი როდი პმანდებოდა  
უსულო და უგულო ასომენიმელი ჩვენი ძველი ქართველი  
ბისა, ის როდი იყო მარტო ვამოფეილული და გუდ-გამშარი  
თეორეთიკი, არა—ვახტანგს მოედს ბუნებაში უგელავდნენ კე-  
თია-მობილური გრძნობასა და თავ-განწირული სამსახური  
საღხისათვის. ამისათვის არის, რომ მას მაღალ ზნეობით,  
ღვთიური შეხედულობა ჰქონდა სამართალზე, ქე უკანასკნელი  
ზეციურ საჭმელ მიაჩნდა. „ღმერთი, უოვლის დამსახუბელი  
თქვენგან სამართლის უფროსს არას ითხოვს“... «უსამართლობა  
ამ სოიებს კაცს უძეოდ აშოგხვრას და გაფდავლინებს... ამ  
სოიებს შეაცციკებს და იმ სოიებს წარსუებულს და საუკუნო  
სატანჯუსტას და უმკიდოვებს” (მუხ. 1. იხილე კურეთვე მუხ. 3,  
სადაც ღრმა აზროვანი და მაღალ-კეთალ-მოსილური შეხედულობა  
მსაჯულზე ისეთს შთაბეჭდილებას შვრება მკითხველზე, რომ  
საჭირო იყო ზოგიერთი სიტუაცია შესაძე მუხლისა თქროს  
ასებით დაწერილნი უოვილივენენ სასამართლოს კარებზე).  
ამ გვარი აზრის და კომსომობის გაცი გულ-გრილად ცქერას კერ  
დაუწეუბდა მაშინდელს უსამართლოებას და, კვინებ, მარტო  
ესეც საგმაო უნდა იყოს უ ლეღვიბიტოვის და მისი მსგავსი  
უწევების” შეხედულობის დასარღვეველად. სწორედ, ჩემი მკი-  
თხველი, ვახტანგმა კარგად იცოდა მაშინდელი იურიდიული  
პრაკტიკის სენა და თვით სამართლის შთაბერა ღვთიური სუ-  
ლი, გამაცხოველებული მაღა, სამართალი დაუკანა იმ ზნეობით  
სიმაღლეზე, რომელზედაც კერ არი რომ იგი იდგეს...

ზემოხსენებულით ჩვენ ის არ გვინდა კსოვეათ, რომ  
ვითომ ვახტანგს არ ესმოდა ქვეუნიური მიზანი სამართლისა,  
გაცობრიული მისი შთამოება, ვითომ ჩვენი მაშინდელი სამარ-  
თალი იმ წერტილზე იდგა, სადაც ღვთიური ელემენტი უკავა-

ბის სძლებეს ქვეუნიურ უფლებას. როგორც ამბობს უფლები მენი. აღმოსავლეთის ხალხების კოდექსის (Менъ, Гражданский Кодекс и письменный Кодексы) ერთი და იგივე ხასიათი ერეობათ, რელიგიური ხასიათი. პირველადგე აღმოსავლეთში სამართალი კერძოთა ქურუმების საკუთრებათ შეიქმნა და ამ საკუთრებათ დარჩა ბოლომდინ; იურიდიკული აზრი ხალხის დვორურ უფლებას კერძოდ, რელიგიური კურუმი სამართლის საფუძვლად დარჩა. ამიგარა ხასიათი აღმოსავლეთის ხალხების კოდექსების მხოლოდ ერთს : მტკიცებს — იურიდიული აზროვნობის სიღარაკეს, არა-განვითარებას. ამ სიღარაკეს ზედ კრთოდა სხვა მიზეზებიც და უმთავრესად ის მიზეზი, რომ აღმოსავლეთში სახელმწიფო პრინციპები აღვიარებული იქმნა თეოგრატია და კერძოთა ქურუმებისა წოდება პირველ და მენატრონე წოდებათ. სასულიერო წოდებას სამართლის შემაქმნით ხალხი დამოუკუდი ჰყანდა და მუდმივ იმას დათადებდა, რომ სამართლი ღვთიური, ზეციური მოვლენაა. აյ საჭაროა ისიც დაუშატოთ, რომ, როგორც ამტკიცებს იურიდიული შეცნიერების ისტორია, უფლებივე ხალხის სამართლის შთამოება, დასაწყისი ღვთაური ხასიათისა უფლება. თვით რომაელების კანონებმა მიმდინარეობა დაიწეს ღვთიური უფლებიდან, მათი შთამოებაც ზეციური იყო (Духъ Римскаго права на различныхъ ступеняхъ его развитія, Рудольфа Еринга, ч. 1, стр. 227—250 и пр.). შემდეგში იურიდიული აზრი ირკვევა, ნელ-ნელა შთადება ღვთიურ უფლებას და ელტვის შეცნიური ცხოვრების მიზანს. ეს არის საზოგადო კანონი იურიდიული აზროვნობის განვითარებისა. ამ კანონს ემორჩილებოდა ჩვენი ხალხის იურიდიული აზროვნობის მომრაობა და ეს აშენად ეტეობა კასტანგის სამართლის, რომელიც, წინააღმდეგ აღმოსავლეთის კოდექსებისა, მოშორებულია

\* ) ხავვირველია, რომ ამისთანა მცოდნებ თავის ხაგნისა, რო-  
გორც გამოჩენილი პროფესორი პეტრინენბის უნივერსიტეტისა, უ-  
დილებულ იქრინგი, მთელი აღმოსავლეთის ხალხის უფლებაზე ერთ-ნა-  
რად ხეის. ამ ის რას ამბობს: «религиозно возбужденное чувство  
востока внимает этому голосу Божества повсюду, во  
всехъ отношенияхъ и повелѣніяхъ какъ права, такъ и нрав-  
ственности; сферы права, нравственности и религіи здѣсь  
совсѣмъ не достигаютъ самостоятельности, идея божествен-  
ной воли ставить всѣхъ ихъ на одну линію» (Духъ Рим-  
скаго права, ч. I, стр. 228).

სიგელებისა, დადგრებისა, მეტად დიდს სამისახურს გაუწევს ჩვენ უფლებას იურიდიული ჩვეულებების შეგრება. მათიამ ჩამოწედ ვინ ზორუნავს? — თრიოდე სიტუაცია გახტანგის სამართლის გარე-გნობაზე. როგორც სხვა ძველ კოდექსებს, გახტანგის სამარ-თალსაც ერთი საზოგადო ნაკლებლევანება ეტუობა — იგი არ არის სისთემატიკურად დაწერილი. სისსლის სამართლის ნორმები და სამოქალაქო კანონები ერთი-ერთმანეთშია არეულ დაწე-ულნი არან. კარდა ამისა, სამართალში უოკელ-გვარის უფლე-ბის ნორმების იპოვნათ. აქ შესვებით სამსედრო უფლების ნორმებს («თუ სელმწიფეს ლაშქრიდამ კაცი წაკავდეს და მტრის მიუვიდეს... თავად სელმწიფეს მოწეალებაზედ ჰყიდია, თუ არა და ფეხის მოპერა ჭერ არს... მუხ. 220), პოლიცი-ური უფლებისას და სხ...

პირველ წერილში შეითხვეს უშივენეთ, რომ გა-რეგანი აგებულობა ჩვენი სამართლისა ფულდალო-მო-ნარჩისულ კალიბზე იყო ჩამოსხმული. ფულდალო-მონარჩისული ხასიათი არათუ შარტო ჩვენი სამართლის გარეგან მხარეს ეტ-ულა, არამედ შინაარსაც. ამას გვიმტკიცებს გახტანგის სამარ-თალი. არსებითი კუთხიდლება ფულდალო-მონარჩისული წეს წერ-ბილებისა, სხვათა შორის, არის კსრედ წოდებული სისსლის ღირსება, განსხვავება. უკელა წოდების წარმომადგენელს სდის სისსლი ღირსების შესაფერად. და ეს სისსლის დენა კადეპ, გარეგანის შხრით, გამოიხატვის ჭარიმების სისტემაში, შათ რაოდენობაში (Система Композиции, ძველ უგების „კორა“, „ავენია“, ძველ ფრანგებს „კურატე და სხ.). უფლელ დანაშაუ-ლობას, ბრალეულობას, რომელიც, ასე თუ ისე, არღვეს, უარ ჰქოის კერძო პირის, საზოგადოების და სახელმწიფოს უფლებას, ზედ აკერია თავის კარისა. და რადგანაც თვით და-

საშაულებანი მრავალ-გვარის არიან. კარიბაც თვითოვეული დაწა-  
 შაულისათვის სხვა არის. ამისთვის უკეთა დანაშაულის ანუ  
 სხულია, დაქასებული. ეს კიდევ არაფერი. კარიბის განსხვავება,  
 მისი რაოდენობა, უგომიზურის სისტემა“ მასინ უფრო აშეა-  
 რად გამოისატვის, როდესაც დანაშაულს ესება ასეთის თვე  
 ისეთის წარდების წარმომადგენელს. სადაც წოდებრივი განწეო-  
 ბილებაა, იქ ხომ შეტ ნაკლებობა, დიდ პატარაობა დედა მარღვაა  
 ცხაკრებისა კარიბაც ამ დიდ-პატარაობაზე არის გამოჭრილი,  
 წოდებრივი განსხვავების ყალიბზე ჩამოსხმული. მკითხველი შე-  
 სწორება, თუ იფიქრებს, რომ კარიბის კითხომ შეთლობითი  
 საფუძველი მოკითხვება — პოლიტიკო-სოციალური. არა. მას სხვა  
 საფუძველიც ქვემ უდია, კოსომიური საფუძველი, ცალკე პი-  
 რის, წოდების შეძლება, სიმდიდრე. აქ პოლიტიკო-სოციალური  
 და ეკონომიკური საფუძვლები კრია-ერთმანეთთან შეკვეთი-  
 ბული არიან. თქვენი სისხლი რომ სეკრი ღირდეს, ამისათვის  
 საქმარ როდია მარტო თქვენი წოდება. საჭიროა ეგრეთვე წო-  
 დებრივ ღირსებასთან ეკონომიური შეძლებაც. ამისათვის კარი-  
 ბის რაოდენობა ჭიატავს არა. თუ მარტო კაცის ან წოდების  
 ღირსებას, არამედ კაცის და წოდების ეკონომიურ კეთილ-დღე-  
 ობასაც — გარემოება, რომელიც ამტკიცებს აწინდევ შეცნიერე-  
 ბაში მიღებულ ჭიატასთან, რომ იურიდი კლ წეს-წუთილე-  
 ბას შედრო კავშირი აქვს ეკონომიურ ცხოვრებასთან. კარიბის  
 ეკონომიური (და არა მარტო იურიდიული) ბუნება გახტანგსაც  
 კარგად ესმოდა. ამისათვის მან ასაღი სისხლებია კაჩინა, რო-  
 მელნაც იმ დროისათვის კმარ იუკნენ. ზემოდ ჩექე დავინახეთ,  
 რომ, ამ შემთხვევაში, გახტანგი ხელმძღვანელობდა ეკონომიუ-  
 რი მთაზრებით. ამას ისიც უნდა ზედ დაუმატოთ, რომ ასა-  
 ღი კარიბა გახტანგშა, სხვათა-შორის, ეკონომიურ საფუძველზე

დაამკვიდრა. მაგალითებრ, „დიდებული თავადი“ პირისტოლის  
სების (შემდეგ მეფისა და კათალიკისა) ტერდაზე ცურა, მისება  
გრამ ამ ღიასებისათვის ცალიერი „დიდებულია“ როდი კმა-  
როდა, საჭირო იყო ეკონომიკური შეძლებაც. („დიდებული თა-  
ვადი ეს არის: გაუყრელი ერთი თავი თითონ არაგვის ერის-  
თავი, გაუყრელი კრისთავი თითონ ქსნის ერისთავი, გაუყრე-  
ლი ერთითავი თითონ ჩმილახორი, გაუყრელი ერთი თავი, თი-  
თონ რომელი ჟილი, როცა გაუყრელი ყოფილა ციცი-  
შვილიც...“ კა. სამ., მუხ. 35.), მაშასადმე, ჩვენი ჭარიმა მა-  
რტო იურიდიული ნოტის როდი იყო, ის იყო ეკონომიკური  
ჭირმეულაც, ე. ი. ჭარიმის რაოდენობა, სისხლის იასი, ეკო-  
ნომიკურ კეთილ-დღეობასაც ჭარავდა და თუ, მაგ, კლები გა-  
ცის სისხლი მარტო თორმეტი თუმანი ღირდა (კა. სამ., მუხ.  
33.), ეს იმას ნიშნავდა, რომ კლებ-გაცი თვით ეკონომიკურად  
მეტად დაწაკრული იყო. მაგრამ ამას სომ შემდეგში გამოვიდე-  
ლეკო. რასაკვირკველა, მეოთხეული ჩვენ აზრს ისე არ გაიგეს,  
ვითომ გახტანგის ჭარიმა არათმეტიგული პროპორციაა. არა,  
ჭარიმა ჩვენშიც და სხვაგანაც (საღაც უფლებამ იცის კომპლ-  
იციის სისტემა) ხატავდა წოდების შეათანა სიდიდეს ეკო-  
ნომიკური კეთილ-დღეობისას (средняя величина экономиче-  
ского благосостояния), მარტო ამას და არა სხვა რაიმეს. და ეს  
სომ სრულებით იმას არ ნიშნავს, რომ მეტ საქართველოში  
გლეხ-გაცთა შორის ბევრი არ მოიპოვებოდნენ ისეთნი, რო-  
მელნიც ეკონომიკური კეთილ-დღეობით მაღლა იღენენ არა თუ  
«ცალმოგვან» — თვით „გადიდებულ“ აზნაურ შეიღებზედაც. ჩვენ  
აქ კუპნობთ ჭარიმის ეკონომიკურ, „საშეალო სიდიდეზე“. ხსე-  
ნებულ ეკონომიკურ ბუნებას ჭარიმისას უკელვან ვხედავთ. მას  
დაღადებს სხვა ხალხების უფლებრივი ისტორია და ჩვენ კერ

წარმოგვიდგენია — რა შიზეზის გამო საქართველოში ჯარიმა  
მარტოდ-მარტო იურიდიული ნორმა უნდა ყოფილოყოს: ჩაითვა  
იურიდიული შერით რომ აკიღთ, უნდა დავასკვნათ,  
რომ ვახტანგის ჯარიმა სრულებითაც არ არის აშენებული (წინად  
კი იუ: ეს საზოგადო კანონია) ესრულ წოდებულ შერის ძიების  
უფლებაზე (право места), როგორც მაგ., ჯარიმა იუთ ძევლ  
ფრანგების განთავსება (Беко, Францкая эпоха, Мальбергъ,  
стр. 136) ჯარიმა მაშინ არის დაშეარებული „შერის-ძიების  
უფლებაზე“, როდესაც ხალხი, სხვათა-შორის, ხელმძღვანელობს  
უფრო ჩვეულებრივი უფლებით, როდესაც ხალხს არ შოეპოვე-  
ნის წესიერად გამართული და დადგენილი სახელმწიფო და რო-  
დესაც მისი იურიდიუ: აზრი მეტად უკანასკნელ ხაზზე სდგას.  
ჩვენში არც ერთს ამ გარემოებას არა კედავთ. ხალხს ჭერნდა  
თავის აზრის განვითარებით შემუშავებული ასამართლის წიგნია,  
კოდექსი; მან კარგა ხნის წინათ განვლო ჩვეულებრივი უფლე-  
ბის სამულობელო; სახელმწიფოც წესიერად ჭერნდა განწყობი-  
ლი; იურიდიული აზრიც კერთვან სიმიღლეზე დაუკავებული. თუ  
ეს უგელა ასეა, ჩვენ ჯარიმის შერის ძიების ხასიათი არც ემ-  
ნებოდა და მართლაც არა ჭერნია. და ეს უკანასკნელი გარემოე-  
ბა ღრმისად გვამტკიცეს იმ აზრში, რომ ვახტანგის ჯარიმის  
ზედ აფდა სახელმწიფო ბეჭედი, მიუცილებული და დასავალე-  
ბელი ძალისა იყო. ამითი ჩვენ ის უნდა გამოვსთქვათ, რომ  
რასაც ჯარიმა ითხოვდა (იმის რაოდ ნობა ხომ განმარტებული  
იყო), უჭიელად უკედას ის უნდა გადასადა. თვით სახელმწი-  
ფო ამას ბძანებდა და ასა იმის ბძანებას ვინ სად წაუკიდოდა.  
აქ შენიშვნას მოგვემქნ: „ჩვეულება უმტკიცეს არს კანონისა“,  
ჩვეულებრივი უფლებაც მიუცილებელი ძალისა არის. რატომაც  
არა, როდესაც ხალხს ჩვეულებრივი უფლების მეტი ხელთ არა უჭი-

რაგოს რა რატომაც არა ზოგიერთა ღურიდიულ შემთხვევაში მაგრა  
რამ ჩვენ მაინც იმ აზრზედ გსდგევათ, რომ ჭარიმა ჰურტმა მრეჭოსკე  
უფლება ჩედა, აშენებული უფლო კაცს კარჩელება, მას ახდას. ამას  
ცოცხალი მაგალითით განვმარტავთ. ჩრდილოეთ კავკაზიის ზოგი-  
ერთა მთებში ამურის ძიების უფლება არსებობს და საღწიც ხელ-  
მძღვანელობს მით. კსოვებათ ერთმა კაცმა მეორეს დაუშევა რა-  
მე დამაშვერებელი ხან დიდი ჭარიმას გადახდევინებუნ სოლმე და  
ხან ნაგლების, ვისაც როგორ შეუძლიან (მის მაგალითები ჩვენ  
თითონ ბევრი გვინახვები). მაგრამ როდესაც ჭარიმა თვით კა-  
ნონშია დაწერილი, იმის რაოდენობა აღვიარებულია დაწერილი  
სამართლით, მაშინ კანონს კერ წაუქალ, რასაც გიბმანებენ, მი-  
უცილებლად უნდა გადაიხადო, თუნდა სულიც ამოგძერეს... მე-  
ორე შენიშვნაც, რომელიც ფრიად საჭიროა. თუ ჭარიმა ეკო-  
ნომიური ტარმებაც არის, მაში რისათვის იყო ჭარიმა მონის  
მკერელობისათვის, როდესაც მონას არა გათარიმე საკუთრება  
არა ჰქონდა, საკუთარი ცალი ფულიც არ მოუპოვებოდა, — ასე  
გვითხვები. საქმე იმაშია, მყითხველო, რომ თვით მონა ეკო-  
ნომიური მაღა იყო, მონების რიცხვი ეკონომიური კეთილ-  
დღეობის რაოდენობას ნიშავდა. მაშასადამე, თქვენი შენიშვნა  
უფლო ამტკიცებს იმ აზრს, რომ ჭარიმა ეკონომიური ფორ-  
მულაც არის...

თუ მეითხველი ჩვენთან თანხმისა, იმან ერთი რამ უნდა  
დაიხსომოს, სახელდობრ ისა, რომ ჩვენი ჯარიმის რაოდე-  
ნობა წოდებრივი ღირსების და ეკონომიური კეთილ-  
დღეობის ღიღს განსხვავებას გვიმტკიცებს...

ვიდრემდისინ ჩვენ სხვა-და-სხვა წოდებათა ღირსების და  
მათ ჭარიმის აღწერას შეუდგებოდეთ, საჭიროდ მიგვაჩნია მკი-  
თხველის უფლებება ერთს გარემოებაზე მივაქციოთ. ტეოდა-  
5

ღლა. მონარხისულ სახელმწიფოში გლეხ-კაცობა შეტანილი მომზადებას, მას ბევრი არა ეკითხვის რა და ზოგიერთი შემთხვევაში ში რომ სულ არაფერდ თავის სამართლის წიგნის შედგენის დროს კახტანი მაც არა ჰქითხა რა გლეხ-კაცობას და ას რას ჰქითხსავდა, მას ასა რა მოეთხოვებოდა. სამართლის შედგენა ტეოდალების ჩაუკარდათ ხელი. მათ გვერდით მოუსხდნენ მკითხველისაგან ცხობილი უკუკითა მეოთხეანი, „მოხუცებული“. კახტანგი თავის წინა-სიტყვაობაში პირ-და-პირ ამობას: „ნერავან ჭირნებო, რამეთუ თვით თავით თვისით რასამე გუოვდეთ, არამედ თანაერთიდთა (აქ დაწელილებით ჩამოთვლილი არაა უპირველესი ჩვენი საუდიერი და საერთო ტეოდალები) და კითხვითა ჭირათა მეოთხედთა და მოხუცებულთა გაცთა …“ (წინასიტყვაობა კახ. სამართლისა). — ორგორც გარებრივით, ისრე შინაარსით კახტანგის სამართალი ბევრით მიემსგავსება სხვა ტეოდალთ. მონარხისული სახელმწიფოს ქოდებებს, მაგ., ძველი ფრანგების ქოდებს (Салические и рипуарские законы) — გარემოება, რომელიც ერთს კიდევ ამტკიცებს იმ აზრს, რომ სამართლის გარებაზი აგებულობა ზედ-გამოჭრილია სახელმწიფო წეს-წევიდობობაზე. აქ კერძავთ იგიგე უმშეზიციის ს. ს. ტემას“, იგივე წოდებრივულად განწეობას დანაშაულებათა და სასკელთა, თითქმის ბევრად კრთ ნაირს სასკელებს და დამტკიცებებს (օრდალი). კახტანგის „მდუღარე“ (მუხ. 8) და მისვე „შანთი“ (მუხ. 9) სიტყვა-სიტყვით იმეორებენ საღიური კანონის მდუღარეს და შანთის (Беко, ст. 135—142. აქ უ. ბევრის ისე კრცლად აქვს ამოწერილი საღიური და რიცხარელი კანონები, რომ აგვილად შეიძლება მათი შედარება ჩვენ კანონებთან.). რასაკვირველია, ეს ერთ-სახლისა, მგზავრება მარტო იმას გვიჩვენებს, რომ ჩვენი იურიდიული ისტორია საზოგადო კანონს ემორჩილებოდა და

ჭეოდალო-მონარხიულ სახელმწიფო შემართალიდან მასპატარდებული იყო განწყობილი. იმ დროს, ოთვესაც ფრანგების სამართლის რიპუბლიკის განონები მოქმედობდნენ, ცხოვრება ჭეოდალო-მონარხიულად იყო განწყობილი; განონიც ამ ყალიბზე ჩამოიხსია. ჩენწმაც ამას ვხედავთ და არა სხვა რასმეს.

შესანიშნავ მოვლენას ჩენი წარსული ცხოვრებისას შეადგნის ის ფაქტი, რომ არათუ მთელი ცხოვრება წოდებრივულად იყო განწყობილი, არამედ თვით წოდება, ოცვლიც იურიდიული ერთული, სხვა და-სხვა ნაწილებად იყოფიადა; უკავე წოდების რამოდენიმე ნაწილი მოიპოვებოდა და ეს ნაწალიც თითქმის ცალკე განსაკუთრებულს წოდებას წარმოადგენდა სხვა წოდებათა რომ კერ თავი დაკანებოთ და გლეხ ქაცია აკილოთ, აქ შეკვებით იმ მოვლენას, რომ თვით გლეხ-ქაცია, როგორც წოდება, შრავა-გვარი იყო და ასეთი თუ ისეთი წოდების და ღირსების გლეხ-ქაცის თავისი საკუთარი ადგილი ეჭირა. კერ გახტანგის სამართალი მოსთვლის სხვა-და-სხვა გვარ გლეხ-ქაციას და გახტანგის სამართალიც რომ არ იყოს, ძველ მა იადგრებისა და სიგელებმაც იციან სხვა და-სხვა ღირსების გლეხ-ქაცია. მაგ., ჩენში იყო ძასუძი გლეხი (ხრეს გრა. ს. 9), «დამოუკიდებელი» (ძველ გრ. 25. — „დამოუკიდებლობას“ გლეხი შეიძენდა ოც-და ათის წლის ვადის გატარებით), „თავის-თავის გამეოდველი“ (ძველ გრ. 41) და სხ. აღნიშნული მოვლენა ცხადად გვიჩვენებს — თუ რა ზორს მიდიოდა ჩენში ერთი კაცის განსხვავება მეორესაგან, თუ რა ღრმად ჰქონდა ცხოვრებას ძვალში და რიცლში გამჯდარი ჭეოდალური წეს-წყობილება. ანალოგიურ მოვლენას გვთვებთ თვით დასავლეთ ეკროპაშიაც, ჩენის აზრით, მხოლოდ იმ განსხვავებით, რომ უპირველეს სიკეთეს ჩენი გლეხ-ქაციას იურიდიული მდგრმარეობისას შე-

ადგინდა ის, რომ ჩვენა გლეხ-ქაცია არ იყო მიწის საკუთ-  
რება, მიწაზე მიკრული, როგორც ამას კეკდავთ უძრავიწოდა  
ადგილას კვრობაში (Беко, ст. 127). იქნება ას განსაკუთრებული  
და განსხვავებით აიღსნებოდეს ის საზოგადო მოვლენა, რომ  
ჩვენში გლეხ-ქაცი ასე ადგილად და იაფად ჰყიდდა თავის თავს  
(ათაგას-თავის გამუდგელი გლეხი). გლეხ-ქაცი რომ მაწის სა-  
კუთრება უთვილივო, როგორც კვრობაში ტეოდალური კლინის  
ღრუს, მამან თავის თავის კაუადგა ადგილად კირ მოსერხებო-  
და. ეს უნდა ვიქონიოთ სახეში, იმიტომ რომ ეს გარემოება  
მეტად ბევრს საუკრადდებო მოვლენების აგვისსნის. თვით ჩვენი  
, მამული-შვილების აზრი, რომ ძველ საქართველოში გლეხი  
ძლიერ არ იყო დაჩაგრული და ადგილად იტანდა ტეოდალურ  
უზელს, გეონებ, ჩვენგან დასახელებული მაზეზით უნდა აიღსნას.  
სხვა არა რაიმე მაზეზი მას არ მოეპოვების. მაგრამ, რაც უნ-  
და იყენეს, ტეოდალური უზელი მეტად მძიმეო აწვა გლეხ-ქაცის  
გისერზე, იგი თავისუფლად კირ ჭიშნითჭავდა იმ შენობაში,  
რომელსაც ძველი საქართველო ეწოდების და ეს რომ სამდვი-  
ლია, აი თვით იმ შენობის დაწეობილებაც თავისი ზნეობრივი  
და უფლებრივი ჭარით:

მართლაც და როდესაც ქაცი სწავლობს კახტანგის სამარ-  
თალს, მეტადრე ამ სამართლის იმ თავს, რომელსაც ეწოდების  
ექირი თეთრია გარიგებისაა, მას თვალების წინ უდია დადი  
სოციალური შენობა, რომელიც თავიდგან ბოლომდის საწილ-  
ნაწილად არის განუთვილი. შენობის შეა ადგილას სდგას ერ-  
თ დიდი კიბე და რამდენსაც ზეპირ ფეხს ასდგამო კიბის სა-  
ფეხურზე, იმდენად დიდს ღირსებას, დადს უფლებას შეერე-  
ბით. თუ ზეპირგან მოდისართ კიბეზე ქვეით, მაშან უოკელი  
ნაბიჯის შემდეგ უფლებასაც აკლება და ღირსებასაც. შენობას

ზემოდგან დასცემიან შეიტყ და გათაღივთზი — ჟანერული საქართველოს წილები (ძმენისა, გათაღივთზისა... არა დაგიწერია რა, უპასა-სტელი სიტემის 33 მუხლისა.). ამ შენობის გიბე ზემოდგან შეკმომდინ და შეკმოდგან ზემომდინ სხვა-და-სხვა ფასის „სისხ-ლებით“ არის აღწერილი. გიბის ზემოდ სისხლი შეტად ძვირია, შეკმოდ კი ნაკდები. გიბის საიგენურებზე ჩ. მოშტა-რცებულნი არიან შენობის შცხოვრებელი ახინებისა მათისაკრა და რადგანაც გლეხს უკელაზედ უგანასსტელი ადგილი ეჭირა, ამისა-თვისაც იგი ამ შენობაში უკელაზედაც შეკმოდ სდგას, რასაც კვ-რცელია, ესეც „ჩინისა შისისაებრ.“ გაბეზე დანთხეულა სისხლ სს ბაჟი ადევთ (таксација крови). ბაჟი ზემოდგან მოსდევს და რამოდენაც შეკმოდ მოიწევს, იმოდენად უფრო და უკრო ხი. დაღე აკლდება.

შირველი ადგილი უკირავთ «დიდებულთ თავადთა». შათ სცხლის ფასი გახდავთ ათ-ას-ხუთ ას-ორი და-თერთემეტია თუმანი (კახ. სამართ., მუხ. 26), — დიდებულ თავადს თან მთლიერს აშეა თავადია თავის სისხლის ფასით — შვიდ-ას-სამ-ორი-და-რეა თუმნით (იქვე მუხ. 27); შეა თავადის შეკმოდ კიდევ თავა-დი ბრძანდება, მესამე თავადია, ესეც საქმაო ბაჟით — ამის სი-სხლი ლირს სამ-ას თთხმოც-და-ოთხი თუმანი (მუხ. 28). გი-ბის პირველი სამი საფულური, როგორც კხედავთ, უკირავთ სა-ერო ტეოდალებს. ესენი შეადგენდნენ ჩვენს ძეგლს არის სიკრა-ტიას, ოდესმე აშაცეს, თუმცა ეხდა კი მეტად დაუმდურებულს. უურჯებ-ჩამოყრილს. მაგრამ ისაც ხომ ვიცით, რომ სასულიერო

ფეოდალებიც საქმაოდ გვევანდნენ. ეს უკანასკნ დაწერია სამართლებრივ ტერიტორიაზე საკითხების რედი იურიებს და ქირიკორთა უმოსის შემარტინი სიმ მათზე და მაღლაც მიღების. საუკითხო ტერიტორიაზე მათაც მკირთასი სისხლი სდით უნინებისა მათისაებრა (მუხ. 26, 27, 28). უდიდესი ტერიტორიაზე ქვემოდ ჩამოსხდარან ეპურედ წოდებულია აზნაურშვილები სამ-ნაირი ყალიბისა — «გადადებული», მეუა აზნაური მევილებია და ცალმოვევანი აზნაურია. მათი სისხლების ბავიც საკართვა (მუხ. 29, 30, 31). აზნაურშვილების უკრაშენებელი შეათანა წარმომადგენელი სასულიერო წოდებისა და უწარინებელებისა გვამნი უწინდელი კაჭირებისა, ბურუუზისა, თუ გა ეს სიტუა აქ გამოდგება. კაჭირები რომ უნინაო იყოთიან და ასა უნინობა როგორ იქნებოდა მრავალ-გვარ ჩინიან ძველ საქართველოში. კახტანგის სამართალმა იცის «დიდებული», დიდი კაჭირი, მოქალაქე (მუხ. 30), მეორე კაჭირი» (მუხ. 31.), მესამე კაჭირი» (მუხ. 32) და მეოთხე კაჭირი» (მუხ. 33). ეს უკანასკნელი იმავე ფასისა იყო, როგორისაც გლეხებიც. სულ დაბლა ადრიდი უჭირა გდებ ჭაცს. მისი სისხლი ღარდა მარტო ... თორმეტი თუმანი. . . . , ასე გასინჯეთ უმსახურიც კი თავზე ესტუპა (მუხ. 32). საკვირისელია, რომ საღირება კანონი მონას სისხლს უფრო ძვირად აჩახებდა, კოდრებისან ჩვ.ნი კანონი გლეხ-ჭაცისას. მონა დაიგასტებული იყო თც-და-თუთხმეტ თქოს სოლიდათ (Беко, ст. 141), ჩვენს ბურ ფულზე რომ კანგარი შეთ, თოთხმეტ თუმანი. მშენებელი ტორმეტით აქვს კახტანგს გამოსატული სისხლის ბავი. «გლეხის სისხლზე ერთიორად მსახურისა არის, მსახურზედ ერთი რად ცალ-მოგვის აზნაურშვილისა, ცალ-მოგვზედ ერთი რად დაბლი აზნაურისა, დაბლი აზნაურზედ ერთი-ორად

დაბალის თავადისა, დაბალის თავადზედ ერთი ღრუდ შეუძლებელისა, მეტას თავადზედ ერთიღორად დიღებულისა (შეს. 33). მშენებლი საქართველოს წოდებათა წარმომადგრენებულის იურიდიული განსხვავება მარტო ჭარიშის რაოდენობით როდი ისატებოდა. საქართველოს იმაშია რომ ეს განსხვავება სისტემატიურად გატარებულია განტანგის მთელ სამართლით. ჩვენ აյ ამ სამართლის ორს მხარეს აყიდებთ — ჭარიშის ფორმას და პროცესიალურ დამტკიცებას. ის კიდევ არაფერო, რომ ჭარიშის რაოდენობა სხვა იურ დიღებულისათვის და სხვა გლეხ-ჭარისათვის. თვით ჭარიშის ფორმაც პირველისათვის სხვა იურ და მეორესათვის კიდევ სხვა. მაგ., დიღებული თავადისა სისხლში უნდა გებობათ იქრო, კერცხლი, თვალი, მარცალიცია; თუ თითონ ინებებდა, შეეძლო მიეღო იარაღი, პირუტევი, რვალი (ვახ. სამ. მუხ. 22). გლეხ-ჭარის იქრის და შარვალის ვინ აღინისებდა. იმის სისხლში განეხილი იურ ძროხა, ცხვარი, ცხენი, იარაღი, სახლის სახმარი რვინა, რვალი (მუხ. 18; ისილე კრეიივე მუხ. 19, 20, 21).

წოდებრივი განსხვავება სამოქალაქო პროცესშიც ადვიარებულ იურ. საზოგადო მოვლენა, რომელსაც გხედავთ ძველ კოდექსებში და რომელიც იხატება მით, რომ სასხლის სამართლი და სამოქალაქო განონები არ არიან განსაკუთრებული და გაცალებული, ჩვენ სამართლსაც აშეარად ეტეობა. აქაც სისხლის სამართლის ნორმები და სამოქალაქო განონები ერთო-ერთმანეთში არეულია არიან, მათ ერთი და იგივე მა-მართულება აქვთ. ეს ამტკიცებს მხოლოდ ერთს — განტანგის დროს ჩვენი საჯის იურიდიული აზროვნობა დასრულებით ანუ დასრულებით არ იყო მეშემსკებული, განვითარებული და თუმცა ჭერივან სამაღლეზე იღვა, მაგრამ მაინც განვითარება, წინ მომრაობა საჭიროა. უპტელია, რომ

აზრი განვითარდებოდა, რადგანაც ის სწორე გზას ჰდას, მაგრამ თავისუფალ მოძრაობას იყრთები შექვეცეს... უნდობადება დობის მოსპობის შემდეგ, ჩვენი იურიდიული აზრის ღრუბა-ული ზრდა მოჰქმდა, ხალხის გონიერაშ სხვა კანონებს მიმართა. — ჩვენ კსტევით, რომ წოდებრივი განსხვავება სამოქალაქო პროცესშიც იყო. ამ იქაწოდება სადაც მამულის ასეთი თუ ისეთი სიდიდე თხოვდობდა ასეთი თუ ისეთი ღირსების, ისისხდისა კაცს; დიდი იყო მამული, მოუიცარდე დიდი უნდა ურთილიყო, თუ პატარა მამული იყო, მოუიცარიც პატარა სისხდისა უნდა ურთილიყო... „თუ დიდი რამ მამული არის, თათონ ის საპატიო კაცის მკილი უნდა აფიცონ, თუ უდაბლერამ არის აზნაურშვილი უფიცონ, კადეკ მის უდაბლეზე შესხრი, მათ ქვითზედ გლეხი იქმნების... კურ იქასი დაადგან და შერე მოუიცარნა ისე შეაგდონა (კახ. სამ. მუხ. 12). ასე კაშინჯეთ, რომ მოწმების რიცხვი, რაოდენობა „სისხდის ფეხის“ განხილვი იყო ამოუკანისადი, — დიდებულისათვის ცოტა, სხვებისათვის ბეკრი, „ჩინებისა მათისაკრ“ (მუხ. 37). სამოქალაქო პროცესი რომ გაუშვათ და სისხდის სამართლის პროცესი აკილოთ, აქაც წოდებრივ განსხვავებას შევხვდებით. მაგ., დამტკიცებათა სისტემაში (სისტემა (система доказательствъ) შეთხე ადგილი კჭირა სრმალს (მუხ. 6. — აქ შევნიშნავთ მკითხველისათვის, რომ ჩვენი „სრმალი“ წააგავს დასავლეთ ეკრობის ფერდალების „დუელს“. ხერო, ფეодაльная эпоха, ст. 161—199), მაგრამ სრმალისათვის საჭირო იყო სისხდი, ღირსება. შეათავსდს დიდებულისათვის დიდებულისაკე სისხდი რომ შეეწის, „მათში სრმალი ხომ არ მოხდების“ (მუხ. 38, იხილე კირეთშე მუხლი 39, 40 და სხ.).

პროცესიალური მხარე რომ განვურეთ და შეფერხოლო  
დასკას, იქაც ერთს და იმავე მოვლენას შევხვდებით — სამართლია  
და ესარჩება ტეოდალებს და სასტიგად სდევნის დაბალ წო-  
დებას. ამ გვარი გარეგანი აგრძელობა დასკათა სისტემისა და-  
ღვეური დასკვნა იყო თვით ჩვენი ქანონების ტეოდალური მი-  
მართულებისა. აქ ახალი არა არის რა — ჩვენშიც იმას ვჰლებთ,  
რასაც სხვაგან, სადაც კი დად პატარაობა აღვიარებული უოთილა  
ცხოვრების დედა-ძარღვად, სადაც ცხოვრება ჩამოსხმული უოთი-  
ლა წოდებრივი განსხვავების ყალიბზე. ავიღოთ, მაგ , კაცის და-  
მასინჯება, ჭრილობა. ჩვენში ქანონებმა იცოდნენ ერთაც და  
მეორეც (მუხ. 44—48). მიგრამ დიდი კანსხვავება იყო — და-  
სჭრიდი გლეხს, თუ თავადს. გლეხი კაცი რომ დაგეპრათ,  
„ჭრილობა ქერის მარცვლით გამოზომოს, რამდენიც ქერის  
მარცვლის ზომა დადგეს, მარცვალზე ერთი ძროხა გლეხისა  
და დებულია“. ჭრილობის კარიბა ზევიდ იწევდა, ღირბულობა  
მარცვლობდა, რამდენიც გლეხს თავს ანებებდით, და დიდებულის  
ერთი ქერის მარცვლის ოდენა ჭრილობაში თარ-და ხუთი თუმანი  
და ქეხი მინაღოთუნი იყო (მუხ. 49). ძროხა თრ მინაღოთუნიდ  
ხავარდების (მუხ. 49.), ხუთი აბაზი მინაღოთუნის შეადგენდა  
(მუხ. 16.); მამასადამე ერთი ქერის მარცვლის ოდენა ჭრილო-  
ბისათვის გლეხს ეკუთვნოდა ერთი ძროხა ან ათი აბაზი, დიდე-  
ბულისათვის კი იმ გვარივე ჭრილობაში უნდა მიეცათ თარ-და-  
ხუთი თუმანი და ქეხი მინაღოთუნი.

ავიღოთ ახლა ქურდობა. კახტანგის ქან ა. ბრა იციან  
ქურდობის ეგრევ წოდებული კვალიტიგაცია ღიღობა უკედა  
სწორე არ არისა, მუხ. (150—153), მაგრამ კვალიტიგაცია  
როდი სკერდებოდა თვით ქურდობის ასეთს თუ ისეთს იერ-  
დიულს თვისებას. იგი ქურდობა, გარდა იურიდიული კვალიტი-

კაცისა, აშოუგანალი იურ წოდებრივი დიდ-პატარალიაზე ჩვენი კანონის ძალით ახაქურდალიც შეიღეულად უფროს და რასაც გვარისა არან, ნასევარ-ნასევარი სისხლი სხვა გარდაუხასადოსა (მუხ. 151). ამას ბრძანებდა კანონი, როდესაც ასაპატიო კაცის შვილის ან აზნაურის მოჭპარაკდნენ. გლეხ-კაცისთვის რომ მოეპარათ, შვილეულად კი არა, მარტო ერთი-ორად უნდა ეზღავთ (ზურ ეს მოსაპარი გლეხისა არის ერთი-ორად გლეხს მიეცემისა მუხ. 154). თუ რა შორს უწევდა წოდებრივი დად-პატარალია, გვიმტკიცებს ეგრედ წოდებული მიხდომა (მუხ. 50—61). მიხდომასაც თავის იურიდიული და წოდებრივი კადალიგაცია ზედ ეკრა, მაგრამ მარტო იმითი როდი კმაყოფილდებოდა ჩვენი მიხდომა. ამ უკანასკნელის (მიხდომას) საზღაული დადი იურ იმ შემთხვევაში, როცა ასეთს გლეხს მიუხდებოდნენ, რომელიც ბატონის სასახლესთან იურ, იდა. თუ ასეთს გლეხს დასხსას, რომე ასეთის იურს სასახლეზედ, მის ბატონის ნახევარი სისხლი და იმ გლეხისა, რაც მოკვდეს და დაიჭრას, ორკენი სისხლი და წანალებიცა მისცესა (მუხ. 52.).

შეითხველისათვის შეტი არ იქნება იმ აზრთანაც გაცნობა, რომ ჩვენმა კანონებმა იცოდენ ეგრეთვე განსხვავება უფროს-უმცროსობია — გარემოება, რომელიც ცხადად სატაგს ჩვენი სამართლის სულს, მიმართებდას. თუ უმცროსს უფროსისა-თვის უწია, ის უფრო მძიმეა და თუ უფროსის უმცროსისა-თვის უწია, ის უფრო მსუბუქია და თუ სწორს სწორისათვის უწია, ის სწორია (შენიშვნა 61 მუხ. შეკმოდ); “თუ აზნაურმან ანუ გლეხმან მისგან უფროსი კაცი მოკლას, ერთინახევარი სისხლი მისცეს» (მუხ. 75. აქ ფიზიგურ უფროს-უმცრო-სობაზე არის სჭა).

ზემოდ მასხენებული საჭმალდ მიგვაჩნია ჩვენი დედა-ბები-  
რის დასამტკიცებლად. ჩვენ ბოლომდასინ არ გმიგუშებთ გან-  
ტანგის განონებს მათ უფრო, რომ სხვა დროს კადევ გვეძნება  
სჭა ამ განონებზე. შემდეგ წერილში პირ-და-პირ გლეხ-კაცზედ  
მოგეღაპარა გებადთ შეითხველებს.

ნიკო ხიზანოვი.

(დასასრული შემდეგში)



**8. ၁၆၀၈ ဧ ၁၂ ၃၁၁၇**

ତାଙ୍କାରେ କେବେଳା: „ନେହି ନେମିଦା  
 ଶିବିନ୍ଦାରିଂ, ତୁମୁ, ମତା ଓ ପ୍ରେଷଣ:  
 ନେମିଦା ଶାଶ୍ଵତ-କାଶିରେ ସିଲେଖାର  
 ଶ୍ରେଷ୍ଠପ୍ରେଷଣ ଓ ଶ୍ରେଷ୍ଠି...  
 ମର୍ଯ୍ୟାନରେ ଅନ୍ତରୀକ୍ଷ ଏବଂ ଉତ୍ସର୍ଜନ,  
 ଏବଂ ପ୍ରତ୍ୟାମନ ମନେ ଶ୍ରେଷ୍ଠି;  
 ମୃଦୁଲ-କଣୀଲାରିତ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଲାଗୁଥିଲାର,  
 ମାନ୍ଦ ମାନ୍ଦା ନେମିଦା ଶ୍ରେଷ୍ଠ  
 ଓ ଏମି ଫିଲିନ୍ଦା ଶାଶ୍ଵତ-ଶ୍ରେଷ୍ଠ  
 ଶ୍ରେଷ୍ଠାର ପାଇଁ ଶ୍ରେଷ୍ଠ କ୍ଷେତ୍ରନ୍ଦେଶ ଶ୍ରେଷ୍ଠ?“

გლეხშა უთხრა: „რასაც ბრძანებთ,  
მართალია!... შეგვიტუვია.  
თქენი ძველი მანდ მომკლარა,  
მათი ძვლებიც მანდ აწევია;  
ზოგი სრულდითა დაჭუწულა,  
ზოგი სცემია გულში ტუპი,  
მაგრამ მაინც თქენისა აზრსა,  
მართლის გვალაც არ ატუვია!...“

„თქეენ გეავთ შეკდრები, მაგრამ ჩექნოც  
ურევა მანდ მგვდარიო.

თქვენ რომ გარე მტკის ებრძოდით, ურუვულები  
ჩვენ შინც გვერდიდა საქართველო: გიგანტების  
გმუშაობით, ოველს ვაჭრებდათ  
ზაფხული, თუ ჩამთარიღ,  
ჩვენ ჭირნახულს თქვენ გამდევდით,  
არ იჭავით გამხდარიღ,  
თორემ უკელა დაგნაგრძელდათ  
სპარსელი, თუ თათარიღ!

—  
 „სულ სიმართლეს მოგახსენებ,  
 არას გეტევი ჭირათაღ:  
 მაშინ თურმე ქართლის სალხი  
 იყოფიდა არათაღ,  
 ქვეუნის საქმეც გაუფიდოდა  
 ჭირნდათ თანა-სწორათაღ.\*)  
 თვისდებოდნენ ერთიანეთში  
 უფროს-უმცროს მმურათაღ.  
 დღეს ეს უკელა მოგეშალა  
 ტედის დასამდურათაღ:  
 ჩვენ ისეკე მუშაბდ ვართ —  
 თქვენ ხართ უსაქმერათაღ!...“

—  
 „წინაპრებთან ვერ მიღისართ  
 ვერც გულით, ვერც გონებითაღ:  
 ქვეუნის საქმეს უურს არ უცდებთ  
 და მმობას ერთდებითო!...“

(\* მხედრობა და შინ მუშაობა.

უცხო სადხის გამონაცელით  
 დაქვადთ თავ მოწონებითო;  
 გიუგართ თავის გამონენა  
 სხვისი შრომა ქონებითო,  
 მაგრამ, ნერას უკაცრავათ,  
 გეღარ დაგემონებითო...

აკაკი.



## ბესარიონ გამაშვილისაგან (ბესიპი) თქმული დედოფალს აცხაზედ.

გარ უცხო ვინმე უარისი ამა სიტყვითა მხმობელი,  
ამა მუქთლისა სოფლისა მარინებელი, მგმობელი;  
მონა ვარ მისი მუდამ უამ და მისი შემამკობელი,  
და იგია ჩემი ხელმწიფე და ჩემი დამადნობელი.

გუგუცავ მე არ ვინ მიხილავს, რომ არს შეკნებით ანნაო;  
შოთარისა ეზრასებოდა, მუნ ვერ სარ ჩემისთანნაო,  
გრძელებავნი მუდამ სამონად გარს უდინენ თანისთანაო  
და მსაღველნო, დაგვემოწმენით გარგი უთვიდა განაო.

ცნობა მიმიღო და გული, სეგდით შემზღვდა ანნამან,  
გვლავ მომჭდა მისმან ციალმან და წელთა მიმოტანამან,  
კოკობსა გარდსა ნარგიზმან აპკურა ცრემლი ანნამან  
და სკობს რომ არ უვანდეს მიყნერი ან მოკლას ამისთანამან.

თაგნდი მოცინარობს, მარგალიტნო, მიახელთო,  
სათის ტბილგან ისარს ისვრის, ვინ გაუვლის ახლოს კელთო,  
დალასვრავს და მძიმედ დაჭრდს, ვეღს განაცნევს დაახელთო  
და ნეტართაო ჭრონდეს ეს გზათ, უკიცადი გრახელთო

მიმიღო ცნობა, არ მაღმიძს მეობა ჩემა ხელმწინელმან;  
დამაზმან იმან

შემოსა ხელი, ითნო სასელი, იმისმან მგვანმან, ჰაწაწანამან.  
ალსინა გული, წელულ და დაგული, წელობიანმან მისმან შანამან  
და თქმულია მკელად, ვინც იურ ხელად, ატრიუ და მოგელას  
ამისთანამან.

ხელმწიფებ, გულა შენთანა ბმული, წეაღობიანად მომცემლ  
სისტემაზე გადასახლებული გადასახლებული გადასახლებული  
საზად ვინ ირთვი, ჰირი შირითვი სიკვდიმდე მტკიცე შენთანა  
სლებისა; თუმცა რა გცოლე, ვიურ შემცოდე, შენგან წეაღობით ნუ  
შედხინების გამოხადო ესე, ვიურცა მკნესი, შენგანცა გადე ვიურცა  
სხვების.



## მუშა სალი საჩართველო ვი.

რადგანაც საქართველოს ისტორიულ წერილებში არ მოიხველა არც ერთი ცნობა იმის შესახებ, თუ როგორ კონცელდებოდა ჩვენი სედლისნობა, ანუ მუშა სალის რეალის რა გვარ მდგომარეობაში იყო, ამის გამო მე შეაუღევი ამ გვარი ცნობების მოპოვებას და ამ ფამილ უკავი შეგვრის მასალა, რომლის ხეირიანად გამოიყენება მე თუ გერ შეკაბედ — შემდეგში სხვა შაინც გამოიიყენებს, და მით ადვილად დაწერს რამეს იმის შესახებ, თუ რა მდგომარეობაში იყო წარსულ საუკუნეში საქართველოს მუშა სალის.

შეცხამეტე საუკუნე ისეთი დროა, როდესაც შეიძლება, ბევრი რამ ისეთი მასალები მოიძებნენ და დაბეჭდნენ, რომელიც დროთა ვითარებისა და გარემოებისგან მიგარებული უოფალი დღეს შეძლება მოვიმოვათ ისეთი მასალები, რომლებიც დიდათ გამოიიდებიან, როგორც საქართველოს სამოქადაჭმი და სამხედრო მდგომარეობის შესახებ, ეკონომიკური დაბალი საფხოს ისტორიასათვის, მას კონებითი განსხვალისათვის და სხვ. მაგრამ ამ მასალებს შეკროვება, შემუშავება და შევსება უნდა, როთაც შესაძლებელი იქნება ჩვენის შემანის უმთავრესი საჭირო საისტორიო მსარებების გამოვლენა. ამ გვარის ნაკლებების შესავალებათ ჩვენთვის საჭიროა უოკელ გვარი ცნობანი, როგორც მწერლობით, აგრეთვე ზეპირ-სიტყვაობით დამთეხილნი,

ეს იმიტომ, რომ თუ ახლა არა, როდესაც ხალხში დაწერილია  
არას მრავალზი ცნობაზი როგორც ბატონ-უმობაზე, — პრეზენტ  
შეფეხბზე, მუშა ხალხჩე და მწერლობაზე. შემდეგისთვის აღარა  
დარჩება რა და ჩვენს საგვარეულო ისტორიასაც შეწება ის  
ნაკლებებაზე, რაც დღეს ეტერია მას...

ეს არის ჩვენი გულის საკლავი და საწეხი. როდესაც კი  
გადაგვილთ „ქართლის ცხოვრებას“ და სსკა ისტორიულს წი-  
გნებს, უკალგან შეფეხა და სივა ამგვართა პირთ ამსავი ბევრია,  
და მესახებ მუშა ხალხისა-კი სიტუა არსავ არის ნათესავი. აშ  
გვარის ხილარისთ იმ ზომამდის არის ჩვენში ასეული შეცდამა,  
რომ ზოგიერთ პირებს საქართველოს ერთს ბატონ უმობა მამა-  
შვილობათ მიაჩნიათ და ქართულს მწერლობაშიაც ისე ამტკიცე-  
ბენ, რომ „უშას ჰევება ვატონი და არა ბატონი“, წილება-  
თა მმობა, ერთობა და თანასწორობა იყოვთ. რაც დრო გადის  
— მტკიცება და წნევება ისეთი მასალები, რომლებიც ამტკიცე-  
ბენ, რომ ჩვენ სალხს მმობაა, ერთობაც იშვიათათ ჰქონდა,  
და უკეთა ის, რასაც დღეს მოიგონებენ და აკუთვნებენ მას.  
ამას ახლანდელი ჩვენი მდგრადარებებაც ამტკიცებს. ჩვენი ის-  
ტორიას მწერლების უპირველესი მოგალეობაა, რომ მათი უკ-  
რადლება პირ-და-პირ იმ კითხებისექნ იყოს მისურობდები,  
რომლებიც უფრო საჭირო არიან, რომლებითაც უკრო სარ-  
გებლობას მოიტანენ და ჩვენს საკლავის ცხოვრებასაც ნათელს  
მოჰქონენ. მაგრამ, ჩვენდა საუბედუროთ, ამას ჩვენი მწერლობა  
ზურგს აქცევს, და არც გა ეხსია ...

ეკროპის გამოჩენილი და მსწავლებლი კაცების უპირველეს-  
მა ნაწილში თავის უურადღება ამ საკანს მიაქცია და დაიწერა  
წერა. დღესაც მთელს ცერტოპაში აღურიცხველი კითხები იუმნ-  
დება, წიგნები ისეჭდება ამ საკანს შესახებ და რაც მაღი და

ღონე აქვსთ, მეცადინეობენ — როგორმე თავიამთ წატუზთა ფიქტურით, გაჭირებულ მომეთ — მუშათ ცხოვრება გაუმჯობესონ. ჩვენში კი, სადაც მუშა ხალხის სიღარიბე, სამწერლიდ დღე-დღეობით მატულობს, უკრის არავინ ათხოვებს, თითქო არავის შეეხებოდეს. თუმცა ჩვენში კი დამაუტებელი და დამაქცევი სწინ — მუშა ხალხის სიღარავა ჭარ ისე არ გავრცელებულა, რომ უოკელ გაცს ადგილად შეეძლოს დანახვა და გაცნობა, მაგრამ თუ დავაკერდებოთ და გავიცნობთ, — ჩვენშიაც შევნიშნავთ იმ გვარ სურათს, რომელიც ეკროპაში იღრიად ხშირი არიან. ჩვენშიაც დღე-დღეობით თითო-ორთლა ღვახების იმსკვერპლებს ხთავს საღარიბე, ამას არათუ მარტო მე ვამორი, არამედ კი აზრები გამოითქვა უ. ნიკოლაძისაგანაც 1871 წ. და უ. იურიანისაგანაც 1876 წ.

კი ერთათ ერთი ნაკლუტებნება არ არის ჩვენის მწერლობისა. ამ გვარი ათასი სხვა ნაკლუტებნება აქვს და ერთი მათშორის — უძირველესი არის კითხვა შესახებ მუშა ხალხისა. ამ გვარი კითხვების შემმუშავებულხი ეკროპაში ასრულოთ და ათასობით მოიძებნებიან და ჩვენში კი, საჭედუროო, იშვათხი არიან. ჩვენ არც იმას გავაედავთ. რომ არავინ იყვნენ, რომელთან არ კიმოდეთ ამ კითხვის სავუძებლი, მაგრამ უბედურება იმაში მდგრადარებს, რომ იმათ თუმცა კიმით, მაგრამ მაინც ზურგს უქცევენ ამას, თითქო ამ კითხვებს-კი კავშირი არ ჰქონდეთ კროვნების აღორძინებაში.

ჩვენი ყოვიერთი უცედური მწერლები ისეთი უძლენი გამსდარიან, რომ უოკელ იმ გვარ ცნობას, რაც კი ჩვენი ხალხის სიღარიბეს და გაჭირებულს მდგრადარებულს შეეხება, სხვა მნიშვნელობას აძლევენ და ამბობენ რომ ჩვენს მუშა ხალხ-

ში ისეთი განტირვება და სიღარიბე არ არისო, როგორნიც აფიო  
განათლებულს კვრობაში.

მე, როგორც გამოცდაზე და დახლოვებით მცნობელი უმეულ-  
ნიარა ხელოსნების, მდგრამარებისა მოვიყვან რამდენსამე ცნობას  
ჩვენი მუშა ხალხის ცხოვრებიდგან, რომ ებისი ცოტათი მაინც არის,  
თუ ბევრათ არა, მკითხველის უურადღება მიმპეროს როგორმე  
მუშა ხალხმა თვისჯენ. თუმცა ჩვენს წერილებს ბევრი ხაკლულ-  
ვანება უქნებათ, მაგრამ მე იმედი მაქვს, რომ ამ გვარს ხაკლუ-  
ლება უნას ჩემ მიერ მოუკანდა ჭიშმარიტი ცნობები და ჭიშმარი-  
ვები, როგორც გამოთქვა ერთმა დიდ - მასწავლებელთაგანმა და  
მწერალმა ნ. ჩერნიშევსკიმ („Современникъ“ 1863 წ.). განუმ-  
ტია სწრა თავის გეოგრაფიის წინასორუგაობაშა: „არა იქნებას  
ისეთი რამ წიგნი, რომლისაგანც სარკებლობა არ მოიძებნე-  
ბიდას.“ თანხმად ამისა, რაც უნდა ხაკლულებანება გამოაჩნ-  
დეს ჩემს წერილს, — არანც იმედი მაქვს, რომ უკარგებლოთ  
არ დარჩება. კითხვები, რომლებსაც მე კეტები ჩემს წერილებში,  
არ არიან უსრალო კითხვები. ეს ნი არიან — ისეთია, რომლებსაც  
საჭიროა დადათ განათლებულთ მირთაც მოჭედონ ხელი, მაგ-  
რამ ისიც უნდა კიქონითთ სახე მი, რომ ამ გვარის კითხვების  
დაწინაურება და შემუშავება მხოლოდ მაშინ იქნება შესაძლებელი,  
როცა მასალებიც იქნება. მასალებისთვის საჭიროა, რომ ისეთი  
შეკრულები იუქნენ, რომლებიც იცნობდნენ მუშა ხალხსა და მათს  
ცნობებსა სწერდნენ. ად მიტომ მე, როგორც მუშა ხალხში  
მეოფება, აღზრდილსა და თითქმის უკალა ხელობაში გამოა-  
დიდსა, ადვილად შემეძლება, რომ გადაჭრე მკითხველს ზო-  
გიერთი ისეთი ცნობები, რომლებიც მისთვის უცხონი არიან.  
ბექერი სწრა: „მუშა ხალხის ცხოვრების შესახებ ისე კარგათ  
კერავინ რას დასწერს, როგორც შიგ მათში მეოფებ და აღზრ-

დიღითა. ამას არამც თუ მარტო ბეჭერი, არამედ თვით გრძლ მარკისა, ფერდინანდ დასალი, პრუდონი და ფლერონის გარატე კიცისები. მეც ეს მას ფინების ხმის ამოღებას შესახებ შემა ხალხის საქართველოში.

ამ ბოლოს დროს საქართველოს უკეთა ქადაქ, განსაკუთრებით ქ. თბილისში, ერთობ გამრავლდა სელოსანი მუშა ხალხი. მოხუცებულ შირთაგან შეტეაბილი მარკის, რომ წინათ საქართველოში დურგალობისთანათ არც ერთი სელობა არ გრცედდა ოდა თურმე ჩვენში. ეს ასევე უდა უოფილიყო, რადგანაც საქართველოს მაღიან ხშირად სწავლდება და ათხრებდნენ გარეუმო მეთვედ მტრები — სპარსელები, თაორები, ლუკები და სხ.

დაუახლოედა თუ არა ჩვენი ქვეყანა ეკროპას, იქმდგან დაიწეს აქ შემოსვლა სხვა-და-სხვა ხელისხმებია და მათ შორის უსტალიარებმაც; ამ გვარი მუშა სელოსანი ხალხის შემოსვლას დიდის აღტაცებით მიჰებებია ქართველობა, განსაკუთრებით გლეხ კაცობა, რომელსაც იმავ თავიდგანვე თავისი ცხოვრების წევთები გამწარებული ჰქონდნენ. — დიდის სიხარულით მიჰევანდათ ხოლმე შათოან თავიანთი შაწია შვილები შაგირდებათ, რომ მგებია ხელობა ისწავლონთ... საქართველოს დაბალ ხალხს გული მაღიან მიერჩის შემათაბისაკენ და სხვა და სხვა ნაირ ხელისხმისაკენ. ქართველ გლეხ-კაცობას რაღაც ნაირი განსაკუთრებული შეხედულობა ჰქონდა ხელოსნობაზე და ღლესაც იგივე შეხედულობა აქვს, რასაც ამტკიცებან ახლახდედი მისი ცხოვრების სურათები.

რესების შემოსვლის წინათაც უოფილან ჩვენში უსტალებია, მაგრამ იმათ უფრო დურგლის საქმეები უკეთესიათ. ეს, რასაკვირველია, იმატომ, რომ იმ დროში საქართველოს

ხალხში სახლის მოსაწყობი ნივთები, ანუ მებეღი, ისეთ საჭიროებას არ შეადგინდა, როგორც დღეს. მეთვრამეტე საუკუნის დასასრულს-კი, რაკი ეკრაპიული ცხოვრება შემავიდა ჩემნშა, რასაკვირველია ამ ცხოვრების მიმაღებარნი შეედგნენ თავიანთი ცხოვრების გაუმჯობესობას და იმ რაგათ წაუკანას, როგორც ეკრაპაში. მათ სურდათ, რომ ყოველისფერი, თავიანთ შენაგან სახლის მოწყობილებებისა ისე მოეწუოთ, ისე გაემშვინიერებინათ და გაედაზათიანებინათ, როგორც იმათი ცხოვრება მოითხოვდა. მათ საჭიროთ შერაცხეს ჰქონდათ ბევრ ნაირ ნაწარმოები და იმათ-შორის „მებეღებიც“. ამათ მათ აღმოუჩინეს მაშინდელს „სტალინეს“ საქმე და მუშაობა. მაგრამ, უნდა მოგახსენოთ, ამ გვარის განათლებულნი პირი საქართველოში ერთობ ცოტანი იყვნენ: ისინი, რომლებიც სმარტლენის სტალინებისა ნაწარმოებს, იყვნენ უფრო სამეფოს წარმომადგენელი პირი, ანუ უმაღლეს პირთ შეიძლება. სხვა წოდების ხალხში გაცი კერ ნახავდით, რომ იმას „სტალინის“ ნაწარმოები რამე ნივთი სახლში სახმარებლათ მიღებული ჰქონიყოს.

— ი — ბ

(გაგრძელება იქნება)

\* \* \*

(ჰუგოლგან)

ურმა თავისითვის ღუღუნებს, აერ დედას ჭხდება სული,  
ჭშფოთავს, ჭმინავს სამუშ-სამუშ ლოგინზე უწესებული;  
ერთათ ისმის მწვავი, ტებილი ხმები ერთათ არეული:  
ურმის ტავტავი და სნეულის ახვრა, ბოდვა წარეული...

ჯერ შენ მხოლოდ წილის სარ სუთის, — შენ უმანკო პაწაწიანავ!...  
კითხუს, მგრძნად გაზაფხულის შენ ბუნებაშ გაგაჩისა,  
ტებილ ღილინით გულს გვითბობდე, თამაშობდე ფანვრის წინა...  
შესს გვერთ წესელ გლას დედა-შენს აქეშებდა, არ ეძინა...

აჭა დედაც მიაცვალა, მტკერი მტკრადვე მოეგბა...

ურმა კიდევ თავისითვის ჭრალის, გლოვისა რა გაეგეა!...

ჭმუნეა უკელას შედეგია, მაგრამ სწორად არ ერგება,  
მხოლოდ რტოთა მოწიფულთა არგუნებს ხოლმე განგება.

პარდაკან

## შარშაცდელი «ქლასსიპური სისულელე» და სხვა რაღაცავები ჭლევაცდელ «შრომაში».

ჩენ მკითხველებს კარგად ეცოდინებათ — თუ რა თავ განწირვით «შრომის» ეგრედ წოდებული კრიტიკოსი, უ. ბოსლე-გელი ეძებს სხვა და სხვა კითხვითი და გაკვირვებითი ნიშნებს», რომ მასალა იმოვნოს და საზოგადოებას თავზე დააპიროებს რომელიმე უშესებული ფულტონი, ანუ „კრიტიკული მიმოხილვა“. ბოსლეველისთვის საკმარა ერთი კითხვითი ნიშანია, რომ მან ზედიზედ სამი ფულტონი დასწეროს, სხვები დალახბდეს და თავის თავი იქნას. რა ჭია საწეალმა! იმ ერთი სულელი აზნაურისა არ იყოს, თუ სხვები არ შაქებენ, მე შანოც ვიქებ ჩემ თავსაც. ასე მოსდის ბოსლეველსაც. საკვირველი კრიტიკოსია ეს ბოსლეველი. ისე კალამს არ აიღებს ხელში, რომ თავის მიკროსკოპით უდინებდა „შე“ იალტუზის წევზე არ შეისროლას. ჰერა-გონების ქანქარს ხემ უშედას ისე ურაგებს, თითქო მამის კვარის დავაშეალ...

შარშან, ჩენმა თანამშერომელმა, უ. ჭრელაშვილმა ამ შშიერ კრიტიკოსს კითხვითი ნიშანია მიაწოდა, რასაკვირველია, შეპრალების გამო და მაღლის გულისათვის. ბოსლეველსაც მეტი არა უნდოდა რა. უბანუა მესტიკესავით თავის საუსარში უურნალს დიქტზე დაწერო დანძლეა-გინება. შთლად დიქტია სხეულების დაზარეთია, მისი შეწლები — გაშები, სულელე-

ბით. მაშინდედ დომედშია დაბეჭდილი იქ ჩვენი თანამშრომელი და ნ. ხიზანოვის ხევნი გლეხ-კაცობა და ახალი პრაშარითნადომ ამ ახალ სწერებს ფონება მოძღვიათ, «ტეინი განუტევებიათ», როდევსო და სხ.—ასე დაავილდოვა უბაჩუა მეტვირები ჩვენი საწყალი მწერალი. რას იზავდა ეს უკანასკნელი? გაჩუმების მეტი საღამო არა ჭირდა რა და კადეც გაჩუმდა. როდესაც მწერალის განვითარება იქამდისინ არ აღწევა, რომ მან კრიტიკოსია და კინტროლისა ერთმანეთიდან გაარჩიოს, მაშინ რაც უნდა გაგდანდონ უნდა გაჩუმდე—ამას ითხოვს, სხვათა-შორის, პატიოლასნებაც. ბოსლეველს იქვე შეეტურ — თუ რა ხასიათის მწერალი ბრძანდება... გაჩუმება საჭირო იქ.

რას ამითბდა ეს „იმედის“ ახალი სწერდი? უკალაფერი იმას, რასაც შემდეგ შე «შრომა» ქადაგებდა თავის მოწინავე წერილებში. სხვათა შორის, ახალი სამართლისა აკრიტიკი იმას ამტკიცებდა, რომ ახალმა კანონებმა კერ დამსახურეს გლეხ-კაცობის თანაკრძალია და ბევრჯერ იგი გლეხ-კაცობა მდივან-ბეგობას ამჟღაბინებს ახალ სამართალს. (აქ უნდა შევნი მნით ერთი ლიტერატურული მიქარევა უ. ბოსლეველის თავის პასუხში—ეს პასუხი მიმართა ჭირს — ბოსლეველმა გამოსიქვა, კოთომწი ჩვენი თანამშრომელი თანაური მნიობს მდივან-ბეგობს. ჩვენი თანამშრომელი კი აა რას ამითბდა: „ბევრჯერ ხალხი აშ-კარად აცხადებს—ამას კი მკითხველი მნებად დაიკურებს— რომ მდივან-ბეგობა სკობდა ახალ სამართალს“). სხვათა შორის, ამის მაზრის ესიც არისო, რომ ხალხი მომზადებული არ იქ რეიგულირდისათვის, ახალი კანონებისათვის. უკვდად მახვილმა და ბრძენმა ბოსლეველმა ამ აზრს კლასიკური სისულელე გრძელდა და თავისი კრიტიკული შრომა ერთმაშია ამ სიტყვებით დააგვირცვინა: „ჯერ აბა ყური დაუგდეთ ამ კლასიკურ სი-

სულელესაც: ხალხი ჯერ უნდა მოამზადოთ და მერე შემოიღო მის ცხოვრებაში ახალი წესებით, რეფორმებით.

კერძოთ წელიწადიც არ გასულა და „შრომა“ ჰარშანდებიც „იმედის“ კლასესი გურ სისულეების იმეორებს. რომ ცილი არ შემოგწამოს, არ ნამდვილი სიტყვებიც: „თუმცა მაშინ, როცა პირსულად ჩვენში რესეთის შმართველობა შემოვიდა, ხალხი გერი იტანდა ზასედატლების და უჩასტების ნაჩალნიკების (ხურც შრომას გაუწერებით ქართული ენის ცოდნაზე!) ბოროტ-მოქმედებას, მაგრამ რადგანაც ესენი უფრო სმირნად ადგილობრივი მცხოვრებთაგანი იუკნეს და ხალხს მათი ენა ესმადათ, ამასათვის სალხი კიდევ ისე არ იყო შევიწოდებული, როგორც შეძეგში. მერე შემოვიდა რესის ჩინოვნივობა და რესულად საჭმის წარმოება; ამას მოუკა ახალი რეფორმა და ადგომატების გაუმაძღვრობა. ამ ნაირმა უეცარმა ცვლილებამ ხალხს თავს ზარი დაცუა, რადგანაც ჩვენი ქვეყანა ჯერ კიდევ არ იყო მომზადებული ახალის ცხოვრებისათვის; მისი ჩვეულება და ხასიათი სულ სხვა კანონებს თხოულობდა და მას კი მოულოდნელად ზედი-ზედ მოაყენეს, ვინ იცის ვისთვის „შეზავებული კანონები“ („შრომა“ 1883 წ. № 5, მოწინავე სტატია). სრული ჭეშმარიებაა. რეფორმისათვის საჭიროა მომზადება და ეს მამზადება კიდევ სხვა-და-სხვა ნაირი უნდა იყოს. მაგრამ ეს ხომ ჩვენთვის აქ საჭირო არ არის. ჩვენი იმას გეპითხებით „შრომას“ — მაში რისთვის გაჭანდა მან ბოსფორებულის პირით „იმედი“? რა არის ნამდვილი მიზეზი ამ გალაზძებისა? რომ ერთი: ან იგი „შრომა“ ჰარშან კლასი გურად გამოსულებული იყო, ან არა და — ესლა ისიც „გრა-სივერ სისულეების“ უღვიარებას თავის მკითხველებს. სხვა და-

სკვნა შეუძლებელია თუნდაც ისეთი ღიატერული დოქტერ-  
რალისთვის, როგორც ნამდვილად „შრომა - ბძანდება“ სასა-  
ლო სასამართლოს მიერთებული ადამიანის მიერთებული ადა-

მი ასე ცედია, ჩემთ მკითხველო, როდენაც ასეთ გვამს,  
როგორც ჩვენი ახალი ჩირალდანი ბრძოლებელია, წაზიდი აქვთ  
უკულიგან თავი იჩინოს, უკედა საგანს და კოთხვას მისწვდის. გა-  
ნა სხვა ახალ-გაზდა მწერალი იყადობს იმას, რასაც კადრუ-  
ლობს ბრძლებელი? იმავე მერობისა ნომერში თავი ამოუკია იმა-  
ვე ბრძლებელს, «დრობას» და აიმედს\* დანძლავს\*) შირომ, რომ  
იგი არ იწამეს უ მარშვილის კრიტიკოსათ. უკლაშ აშეარად  
დაინახა, რომ ბრძლებელმა მარშვილის წერილს გრძც თავი გა-  
უბო და გერც ბოლო, მან იგი ტერიტორია დაჭავდნა, დაძარლება  
ხახამივით. ჭრელაშვილს კი ჩასცივებია — რისთვის ამბობ მაგა-  
სო. კაცი, მაშ მართალი არ გითხრან? განა სასაწილო არ  
არის, რომ მარშვილს ფიხურუზე ელაპარაკები? საწეალი მაა-  
შვილი! იმას პარკელად ესმის ფიხურუს, დასახლის, მარგალის სა-  
ხელი! იმასაც რომ უმატებს: „სასაცილო მდგრამარებაშია მა-  
დაშვილიო“. თქვენ, თქვენ ბრძლებელო, ბრძანდებით სასაცილო  
მდგრამარებაში და არა მარშვილი. ასა კარგათ დაუიქრდით...  
მარშვილი სკოლის, პრინციპის კაცია, იგი კითხვაზე იურიშით  
მივიდა, ვვრახ ნიკა ვა როგა, როგორც რუსები იტევდან. ბრ-  
ძლებელი კი, ჯაღლაგი მხედარივით, იურიშით მისვლას თავიდ-  
გან იცილებს და პრემოლის სიმაგრეს გარშემო უვლის. საწეალი  
დატერიურული ფარვანა! თანაც რომ თავს იქცებს — ჩვენ უ-  
კელთვის ასე და ასე ვიმცევითო. რა საჭიროა თავის ქება.  
სასარე ხბოსა სასექორავით იცნობენო, გლეხური ანდაზაა. უკა-

\*) „დროებაში“ ამ გალანძლვისათვის „საკენკი“ დაუკარა „შრო-  
მას“. ეს ჩვენი ორიოდე სიცუვაც „საკენკია“ და არა სხვა რამე.

ლანი კარგათ ვხედავთ — თუ როგორ იქცევთ. განმარტება მეტია და მარტო გაზეთში აღგილს იჲერს... თითქო მჭიდრეობისა და საზოგადოების პრივის-ცემა გაქვთ!...

ჩექო ვიცით — თუ რა დადს მასალას ვაძლევთ ხელში უბოსლეველს, ამ მშეირ კრიტიკოსს, ვიცით ეგრეთვე, რომ ის თავის კურათ შებეჭდობს კრიტიკულ მიმოხილვაში. სხვა რამ გვითხარით, თორემ მან ჩვენი უური დადი სახია მეაჩვა და-ტრატურულ გინტოლას. —

«Еще одно китайское сказание  
И летопись окончена твоя!»

კრწნელი.

თებერვალი.

ფთხი

ე იონ

დნოი

ა იაჯ

კ ინ

ი იერ

806000400.

ОБЪ ИЗДАНИИ  
ВЪ 1883 ГОДУ  
ВЪ Г. ТИФЛИСЪ  
ЕЖЕНЕДЪЛЬНАГО ЮРИДИЧЕСКАГО ЖУРНАЛА  
**„ЮРИДИЧЕСКОЕ ОБОЗРЕНИЕ“**  
(ГОДЪ ТРЕТИЙ).

Журналъ, какъ и прежде, выходитъ по Четвергамъ, въ размѣрѣ отъ 1 до 2 печатныхъ листовъ текста, кромѣ приложенийъ, по прежней программѣ, въ объемъ которой входятъ статьи по всемъ вопросамъ, сътекающимъ изъ теоріи и практики права и судоиздѣйства, перечень, изложение и обсужденіе важнѣйшихъ распоряженій и узаконеній правительства, краткіе отчеты (а въ случаяхъ важныхъ стенографические) о выдающихся судебнѣхъ дѣлахъ, особенно гражданскія решения, случаи изъ судебнаго практики (разныя известія), корреспонденціи юридического содержанія, городская хроника, перечень новыхъ книгъ юридического содержанія и обзоръ печати, тезисы, кассационныхъ решений правительства, сената и Тифлисской судебной палаты, судебный указатель, и пр.

Редакція журнала—Тифлисъ, Давидовская ул.,  
д. Кананова.

**Администрація (для пріема подписки, объявленій и розничной продажи)—Тифлісъ, Сололакская ул., д. Меликова.**

Подписная цѣна на журналъ, съ доставкою и пересылкою: на годъ—10 р., на 9 мѣс.—8 р. 20 к., на 6 мѣс.—6 р., на 3 мѣс.—3 р. 20 к. и на 1 мѣс.—1 р. 20 к.

Разсрочка въ платежѣ денегъ допускается—для годовыхъ подписчиковъ: при подпискѣ 4 р. и въ февраль и мартъ по 3 р., и для полугодовыхъ: при подпискѣ 3 р., и чрезъ мѣсяцъ еще 3 р.

Подписаться можно съ 1-го числа каждого мѣсяца и не далѣе конца года.—**Отдельные нумера** по 25 к.—Объявленія, казенные и частныя, по таксѣ за занимаемое мѣсто.—Кромѣ администраціи журнала, подписка и объявленія принимаются въ Москвѣ и С.-Петербургѣ въ книжныхъ магазинахъ И. П. Апсимова.

Издат. **А. С. Френкель**

(Присяжный поверенный)

Редак. **А. В. Степановъ**

